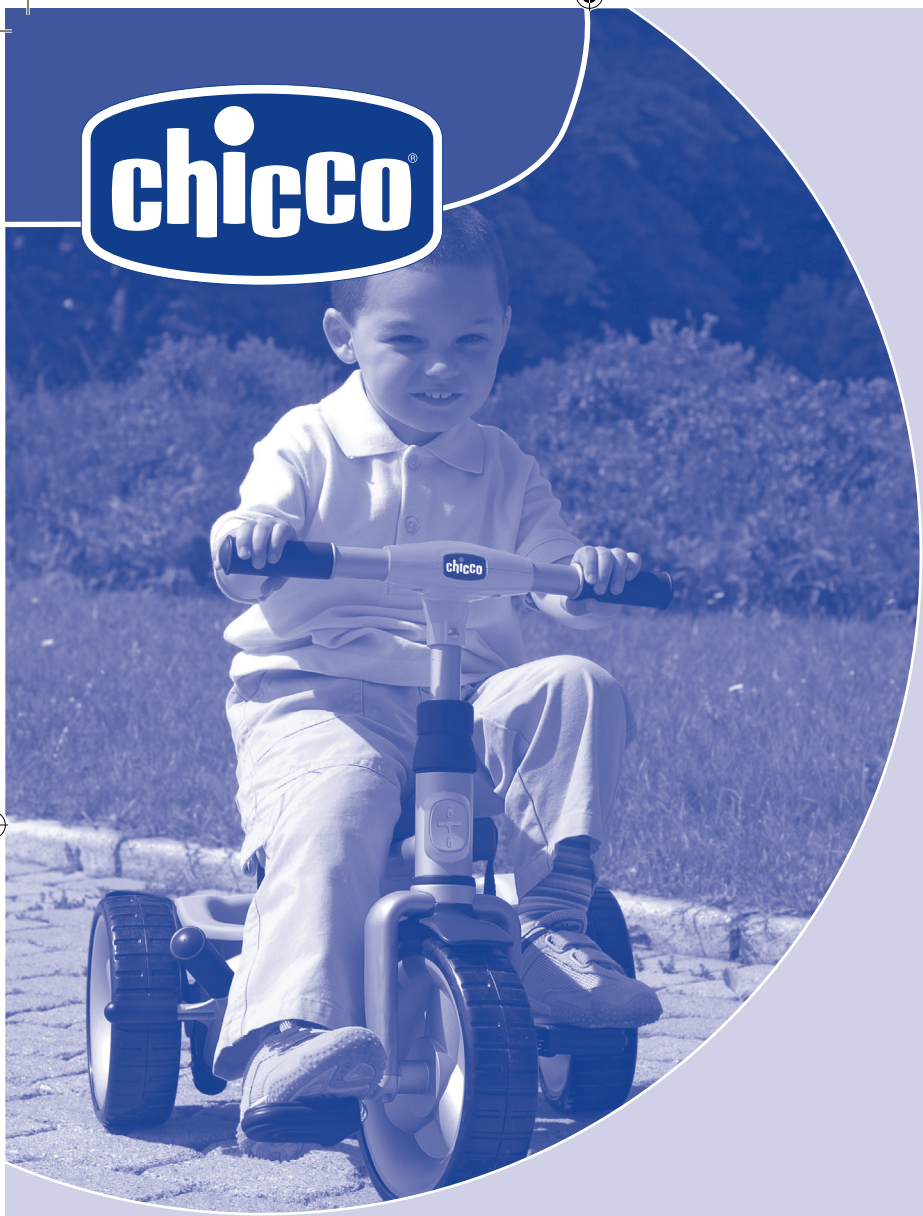
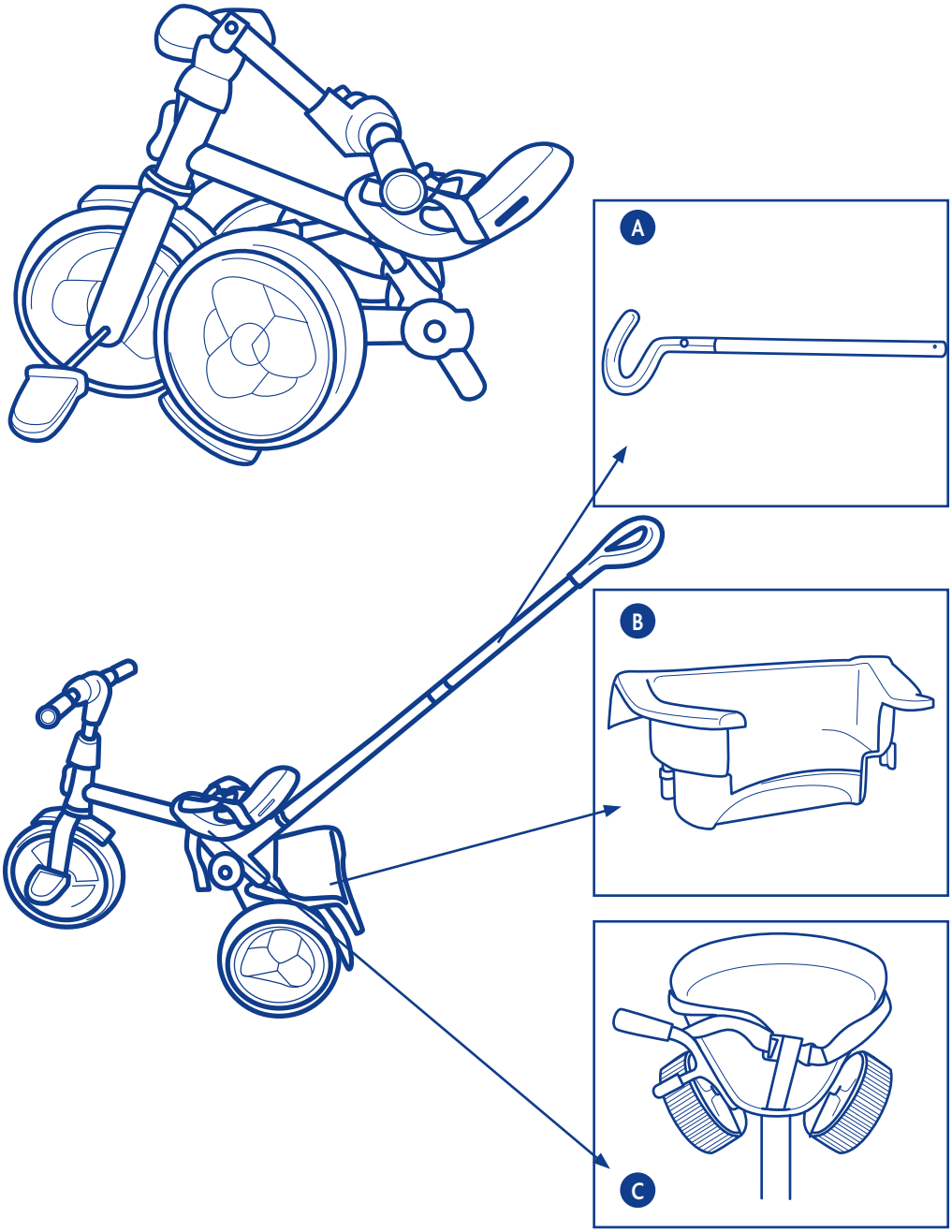
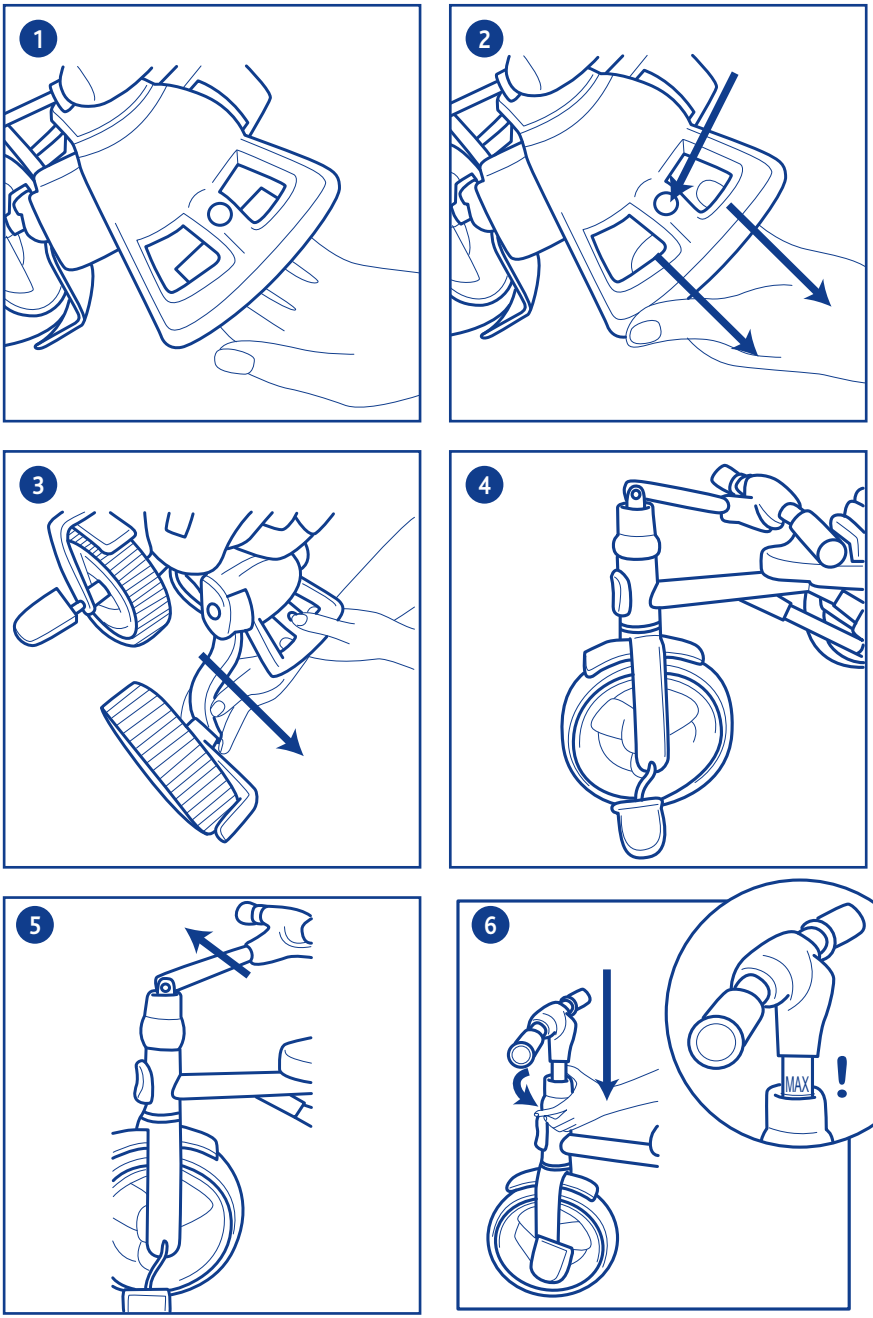
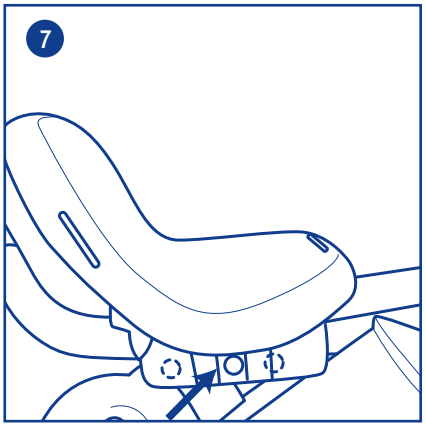


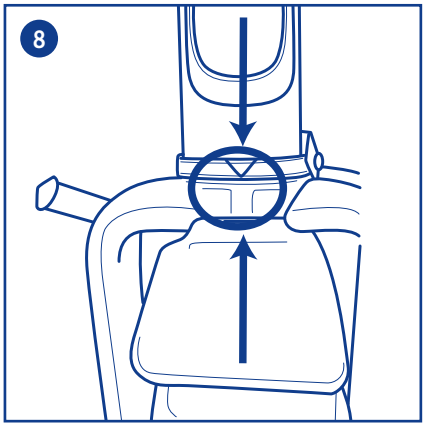
18 m+

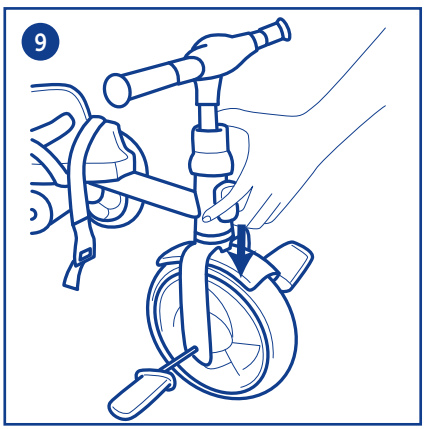
Zoom Trike

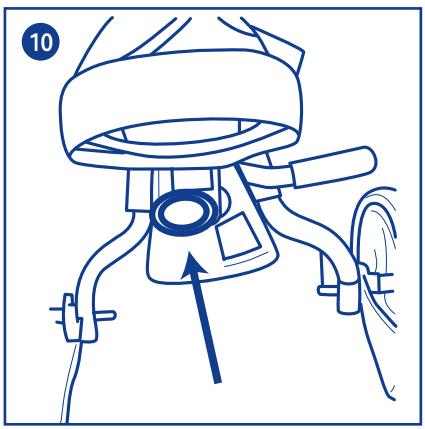

A
B
C

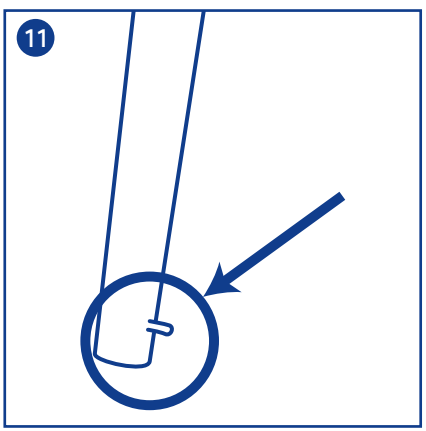

1
2
3
4
5
6
MAX
!

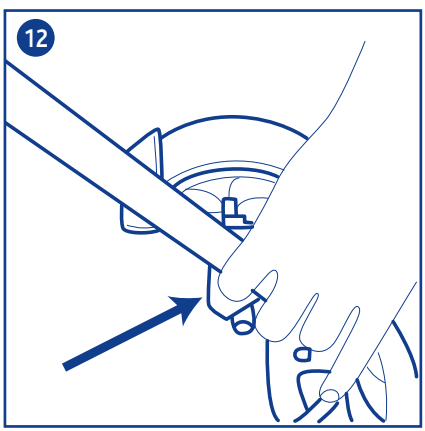

7

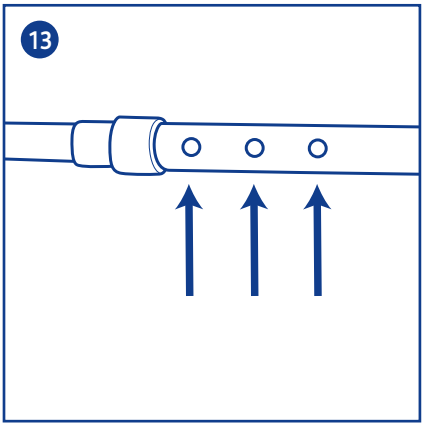

8

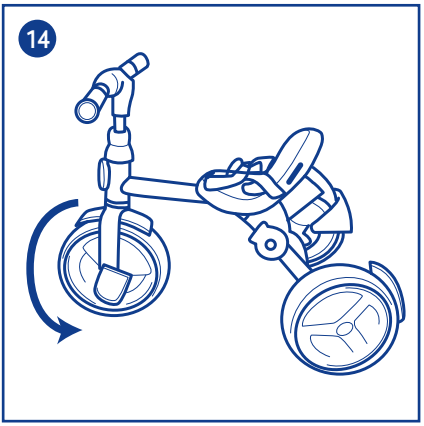

9

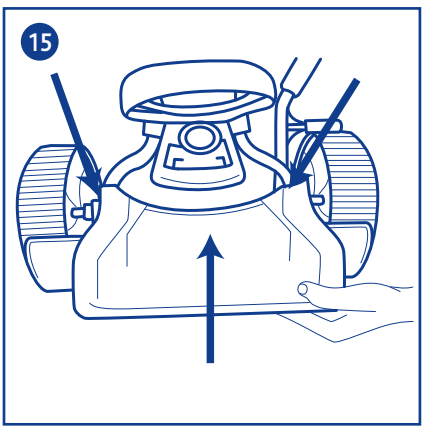

10


11


12


13


14


15

Età: 18m+

Si Raccomanda di leggere e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
Per la sicurezza del tuo bambino.

⚠ ATTENZIONE!

- Prima dell'uso rimuovere ed eliminare eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto (per esempio legacci, elementi di fissaggio, ecc.) e tenerli lontano dalla portata del bambino.
- Verificare prima dell'utilizzo che il prodotto e tutti i suoi componenti non presentino eventuali danneggiamenti dovuti al trasporto, in tal caso il prodotto non deve essere utilizzato e dovrà essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.
- Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto. Non usare il gioco finché non siano state completate tutte le operazioni di montaggio e di verifica del corretto assemblaggio. Non usare il gioco finché non sono state completate le operazioni di manutenzione.
- L'utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza di un adulto.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti visibili non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Far utilizzare il gioco solo su superfici piane e stabili. Non utilizzarlo su strade, vie di accesso o tratti in pendenza; assicurarsi che il gioco venga utilizzato in zone prive di ostacoli e lontano da luoghi che potrebbero costituire pericolo (quali piscine, canali, laghi, scale, ecc.).
- Per le sue caratteristiche costruttive, questo gioco non deve essere utilizzato da bambini di età superiore a 5 anni.
- Evitare di fare leva o sollevare il gioco con il manico posteriore quando il bambino è a bordo.
- Non lasciare mai salire sul gioco due o più bambini contemporaneamente o un bambino di peso superiore a 20Kg/44lbs
- Non caricare il cestello con pesi superiori a 1Kg/2lbs.
- Non permettere al bambino di salire sul cestello portaoggetti: potrebbe rompersi ed arrecare danni al bambino, oltre a causare il ribaltamento del triciclo.
- Prestare attenzione quando si sale e scende un gradino o il marciapiede.
- Fare indossare sempre le scarpe ben allacciate.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- In presenza di freddo intenso i materiali plastici possono perdere di elasticità e diventare fragili, in tal caso non lasciare il giocattolo alla portata del bambino e riporre il gioco in un luogo caldo e riparato.

INTRODUZIONE

Zoom Trike è un triciclo versatile e comodo da trasportare, dove il genitore può lasciare libero il bambino di muoversi in autonomia oppure di essere accompagnato tramite la maniglia estensibile e agganciabile. La facilità di trasporto data dalla ripiegabilità e portabilità di Zoom Trike e dalla sua pratica sacca ZoomBag ne fa un triciclo molto flessibile e utilizzabile ovunque.

ASSEMBLAGGIO

Aprire le ruote posteriori attraverso il sistema posizionato sotto la sella (Fig 1 vista posteriore). Per operare lo sblocco, schiacciare il bottone e tirare le levette in contemporanea (Fig. 2). Si tratta di un doppio sistema per garantire il massimo della sicurezza. Dopodiché, aprire una alla volta le due forcelle delle ruote posteriori (Fig. 3). Dopo questa operazione, verificare la corretta apertura delle ruote e il loro bloccaggio nella posizione aperta. Sollevare il manubrio posizionandolo perfettamente verticale (Fig. 4-5) e poi farlo scorrere fino ad inserire l'asta del manubrio fino in fondo all'interno del tubolare stesso. Verificare il corretto inserimento del

manubrio facendo attenzione che il segno presente sull'asta dello stesso (MAX) sia in prossimità del manicotto. In seguito, stringere bene avvitando il manicotto sull'asta (Fig. 6).

Verificare la corretta esecuzione dell'apertura provando la tenuta del manubrio e il blocco del manubrio. Per richiudere Zoom Trike eseguire il processo inverso al precedente.

UTILIZZO

Zoom Trike ha la possibilità di regolare il seggiolino in tre diverse posizioni semplicemente utilizzando la vite presente sullo stesso (Fig. 7 vista laterale ravvicinata della sella) avvitandola nelle tre diverse posizioni disponibili sul tubolare. Questo permette al bimbo di essere sempre comodo nelle varie fasi di crescita e utilizzo di Zoom Trike. Si raccomando di verificare ogni qual volta si esegue una regolazione che il seggiolino sia stato bloccato in modo corretto e che la vite sia stata adeguatamente serrata.

Per permettere al genitore di accompagnare il bambino nei suoi giri con Zoom Trike esiste la possibilità di agganciare una maniglia estensibile (componente A) al triciclo. Durante l'utilizzo nella modalità accompagnata è importante operare il blocco del manubrio attraverso il sistema presente sulla forcella anteriore. Per fare ciò, posizionare il manubrio in modo che i due segnalatori presenti sulla forcella e sul piantone (Fig. 8 vista frontale) siano allineati. In seguito, per operare il blocco, abbassare la guida gialla (Fig. 9) in modo da fermare il movimento del manubrio. Verificare il corretto blocco provandone ripetutamente la tenuta.
Per sbloccare il manubrio eseguire il procedimento inverso.
Il foro presente all'estremità posteriore del telaio (Fig. 10) è creato appositamente per inserire la maniglia estensibile al suo interno (Fig. 11) fino ad agganciarlo. L'aggancio avviene tramite un pistoncino che deve essere mantenuto verso il basso (Fig. 12) in modo da potersi incastrare. L'aggancio verrà segnalato da un caratteristico click e comunque si consiglia di verificare la corretta tenuta del blocco.
Per sganciare la maniglia estensibile operare con processo inverso al precedente.
Attraverso un identico sistema di aggancio a pistoncino sulla maniglia si può regolare in tre posizioni la lunghezza dell'asta a seconda dell'esigenza (Fig. 13). Anche in questo, l'aggancio sarà segnalato da un click caratteristico e si consiglia la verifica della tenuta dell'aggancio provando più volte a tirare e spingere la maniglia.

Zoom Trike è dotato di un sistema di sblocco automatico dei pedali che permette, durante le fasi di spinta guidata dalla maniglia, che il bimbo posizioni i piedi sui pedali senza che questi girino insieme alla ruota (Fig. 14).
Il triciclo è dotato anche di cestello porta oggetti dietro il seggiolino (Componente B) che si posiziona su due appoggi presenti sulle due forcelle posteriori (Fig. 15).

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

- Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da un adulto.
- Asciugare le parti in metallo, dopo un eventuale contatto con acqua al fine di evitare il formarsi di ruggine.
- Per la pulizia del gioco utilizzare un panno morbido, se necessario leggermente inumidito con acqua, non immergere il gioco completamente in acqua.
- Proteggere il giocattolo da urti, calore, polvere, sabbia, umidità e acqua.
- Lubrificare le parti mobili, in caso di necessità, con olio secco al silicone.
- Controllare periodicamente lo stato di usura delle ruote e tenerle pulite da polvere e sabbia.

Prodotto in Italia.

AGE: From 18 Months +

Please read these instructions carefully and keep them for future reference.
For your child's safety.

⚠ WARNING!

- Before use, remove and dispose of any plastic bags and any other packaging (e.g. fasteners, fixing ties etc.) and keep them out of reach of children.
- Before use, check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Should any part be damaged, do not use and keep out of reach of children.
- This product must only be assembled by an adult. Do not use the toy until it has been fully assembled and checked. Do not use the toy until all necessary maintenance has been carried out.
- This toy must only be used under adult supervision.
- Check the toy regularly for signs of wear and damage. Should any part be visibly damaged, do not use and keep out of reach of children.
- Let your child use this toy only on flat and stable surfaces.
- Do not let your child or other children use this toy on roads, driveways, or slopes; ensure that the toy is used in areas free from obstacles and away from dangerous places (for example swimming pools, canals, lakes, stairs, etc.).
- Due to its constructional features, this toy should not be used by children over the age of 5 years.
- Avoid to lever or lift the toy with the rear handle when the child is sitting on the tricycle.
- This toy must not be used by two or more children at a time; it can be safely used only by one child, weighing up to 20Kg/44lbs.
- Do not load the storage basket with weights over 1Kg/2lbs.
- Do not let your child climb on the storage basket: it could break and injure the child, apart from overturning the tricycle.
- Pay special attention when manoeuvring the toy up or down pavements or a step.
- Ensure that your child's footwear is always correctly laced or fastened.
- Do not use this toy in any other way than recommended.
- Do not use this toy in very cold temperatures, as the plastic material from which it is made, can lose its elasticity and become fragile. Should this happen, keep the toy out of reach of children, and store it in a warm and dry place.

INTRODUCTION

Zoom Trike is a versatile tricycle that is easy to carry. The parent can let the child use Zoom Trike independently or guide it with the extending, attachable handle. Easy to fold and store in the practical Zoom Bag, Zoom Trike can be carried and used everywhere very easily.

HOW TO ASSEMBLE THE TOY

Open the rear wheels operating the device located under the saddle (Diag. 1 rear view). To operate the locking device, press the button and pull the levers at the same time (Diag. 2). This is a dual locking system that ensures maximum safety. Then open the two forks of the rear wheels, one at a time (Diag. 3). After carrying out this operation, ensure that the wheels are opened correctly and locked safely in the open position.
Raise the handlebar and position it vertically (Diag. 4-5), then slide it until the shaft of the handlebar is completely fitted inside the tube. Check that the handlebar is fitted correctly, taking care that the mark on the shaft (MAX) is close to the tightening collar. Tighten firmly, screwing the collar onto the shaft (Diag. 6). Check that the wheels have been opened correctly, and that the handlebar is firmly fitted and locked into position.
To close Zoom Trike, carry out the above operations in the reverse order.

HOW TO USE THE TOY

The seat of Zoom Trike can be adjusted to three different positions, simply by tightening the screw located on the seat in the three different positions marked on the tube (Diag. 7 enlarged side view of the saddle). This allows the child to use Zoom Trike with maximum comfort in the various phases of growth. Every time the seat is adjusted to a different position, it is recommended to check that the seat is locked correctly into position and that the screw is tightened firmly.

To allow the parent to accompany the child when it uses Zoom Trike, it is possible to attach an extendable handle (component A) to the tricycle. When the tricycle is used in this play mode, it is important to lock the handlebar, using the device located on the front fork. To carry out this operation, position the handlebar in such a way so as to align the two marks located on the fork and shaft (Diag. 8 front view). To lock the handlebar, lower the yellow guide (Diag. 9) in order to lock the movement of the handlebar. Check repeatedly that the handle bar is firmly locked into position.
To unlock the handlebar, carry out the above operations in the reverse order.
The hole located on the rear end of the frame (Diag. 10) has been specifically designed for inserting and attaching the extensible handle inside the tube (Diag11).
The handle can be attached through a piston, that must be kept facing downwards (Diag. 12) until fitted into the specific housing. A 'click' will be heard, indicating that the piston is locked into position. In any case, it is recommended to check that the piston is locked safely by pulling the handle.

To unlock the extendable handle, carry out the above operations in the reverse order.
Through the same locking system operated with a piston device, located on the handle, the length of the shaft can be adjusted as needed (Diag. 13). Also in this case, a 'click' will be heard, indicating that the shaft is locked into position. It is recommended to check that the shaft is locked correctly, trying to pull and push the handle several times.

Zoom Trike has an automatic pedals locking device that, when the tricycle is pushed with the handle, it allows the child to place its feet on the pedals avoiding that they turn together with the wheel (Diag. 14).
The tricycle also has a storage basket (Component B), that can be positioned behind the seat, on the two supports located on the rear forks (Diag. 15).

CARE AND MAINTENANCE

- The cleaning and maintenance of the trike must only be carried out by an adult.
- Always dry the metal parts to prevent the formation of rust if the trike has come into contact with water.
- Clean the trike with a damp, soft cloth if needed. Do not submerge the trike in water.
- Protect the trike from shocks, heat, dust, sand, humidity and water.
- Lubricate the moving parts only if necessary, with a light application of a silicone based lubricant.
- Regularly check the condition of the wheels and, keep them clean, free of dirt, dust and sand.

Made in Italy

Âge : 18m+

Nous recommandons de lire et de conserver ces instructions pour toute consultation ultérieure.
Pour la sécurité de votre enfant :

⚠ ATTENTION !

- Avant l'utilisation, ôter et éliminer tous les sachets en plastique éventuels et tous les éléments composant l'emballage du produit (par exemple cordons, éléments de fixation, etc...) et tenez les hors de portée des enfants.
- Avant toute utilisation, vérifier que le produit et tous ses composants n'ont pas été endommagés pendant le transport, auquel cas le produit ne doit pas être utilisé et doit être mis hors de portée des enfants.
- Le montage de ce jeu doit être fait uniquement par un adulte. Ne pas utiliser le jeu avant que toutes les opérations d'assemblage et de vérification du montage ne soient terminées. Ne pas utiliser le jeu tant que les opérations d'entretien ne sont pas terminées.
- Le jeu doit être utilisé uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence de dommages éventuels. En cas de dommages visibles ne pas utiliser le jouet et le rendre inaccessible aux enfants.
- Ce jouet est à utiliser uniquement sur des surfaces planes et stables.
- Ne pas l'utiliser sur des routes, des voies d'accès ou des chemins en pente ; s'assurer que le jouet est utilisé loin de tout endroit susceptible de présenter un danger (tel que piscines, canaux, lacs, escaliers, etc.).
- De part ses caractéristiques de construction, ce jouet ne peut pas être utilisé par des enfants de plus de 5 ans.
- Ne pas soulever le tricycle, en appuyant sur la poignée arrière, lorsque l'enfant est dessus.
- Ne jamais laisser plusieurs enfants monter en même temps sur le tricycle. Le poids de l'enfant jouant avec le tricycle ne doit pas excéder 20 kg/44 lbs.
- Ne pas mettre dans le panier de poids supérieur à 1Kg/2lbs.
- Ne pas laisser d'enfant monter sur le panier car sous le poids de l'enfant, il pourrait se casser et blesser l'enfant. En montant sur le panier, l'enfant pourrait renverser le tricycle.
- Faire attention lorsque l'enfant monte ou descend du trottoir.
- Vérifier que les lacets des chaussures de l'enfant sont bien attachés.
- Ne pas utiliser le jouet autrement que comme indiquée dans cette notice.
- En présence de froid intense les matières plastiques peuvent perdre de leur élasticité et devenir fragiles, auquel cas ne pas laisser le jouet à portée de l'enfant et le ranger dans un endroit chaud et abrité.

INTRODUCTION

Le tricycle de Chicco, Zoom Trike, est un tricycle évolutif et facile à transporter.
L'enfant peut pédaler en toute sécurité et lorsqu'il est fatigué, ses parents peuvent le pousser grâce à la canne extensible et amovible qui se rajoute au tricycle.
Astucieux ! Le tricycle de Chicco se plie et se range dans son sac de transport pour être emmené partout.

ASSEMBLAGE

Déplier les roues arrières à l'aide du système situé sous la selle (Fig. 1 vue de l'arrière). Pour débloquer les roues, pousser sur le bouton et tirer en même temps sur le levier (Fig. 2). Il s'agit d'un double système de sécurité pour garantir la plus grande sécurité à votre enfant. Ensuite, déplier une à une les parties reliant les roues arrières (Fig. 3). Puis vérifier que les roues sont correctement ouvertes et bien bloquées.
Soulever le guidon en le mettant parfaitement vertical (Fig. 4-5) puis le faire coulisser jusqu'à ce que la tige du guidon s'enfile à fond à l'intérieur dut tube. Vérifier si le guidon est correctement enfilé en faisant attention à ce que le signe qui se trouve sur la tige de celui-ci (MAX) se trouve près du manchon. Ceci fait, bien serrer en vissant le manchon sur la tige (Fig. 6). Vérifier que l'ouverture soit faite correctement en testant la tenue du guidon et son blocage.

Pour refermer le tricycle Zoom Trike procéder comme ci-dessus en sens inverse.

UTILISATION

Avec le tricycle de Chicco, Zoom Trike, vous pouvez régler la selle sur trois positions différentes. Ils suffit de visser la vis au niveau de la position choisie. (Fig. 7 vue de côté près de la selle). Cela permet à l'enfant de toujours être confortablement assis. Lorsque vous réglez la selle, nous recommandons de vérifier systématiquement que la vis est bien serrée.

Pour permettre aux parents de pousser leur enfant sur le tricycle, une canne extensible est livrée avec le Zoom Trike. (élément A). Lorsque vous poussez le tricycle à l'aide de la canne, il est important de bloquer le guidon en utilisant le système sur la fourche avant. Pour ce faire, placer le guidon pour que les deux marques présentes sur la fourche et sur la colonne (Fig. 8 vue de face) soient alignées. Ensuite, pour bloquer, abaisser le guide jaune (Fig. 9) le mouvement du guidon s'arrête. Vérifier si le blocage s'est fait correctement.
Pour débloquer le guidon, procéder comme ci-dessus en sens inverse.
Le trou situé à l'extrémité arrière du châssis (Fig. 10) a été spécialement conçu pour enfiler y la poignée extensible (Fig. 11) jusqu'à ce qu'elle s'accroche. L'accrochage est assuré par un piston qu'on doit tenir tourné vers le bas (Fig. 12) pour qu'il s'encastre. L'accrochage est signalé par un déclic caractéristique. Nous conseillons quand même de s'assurer que le blocage tient bien.
Pour décrocher la canne, procéder comme ci-dessus en sens inverse.
Un système d'accrochage à piston identique sur la canne permet de régler la longueur de la tige sur 3 hauteurs selon les besoins (Fig. 13). Dans ce cas aussi l'accrochage est signalé par un déclic caractéristique et nous conseillons de vérifier la tenue de l'accrochage en essayant plusieurs fois de tirer et de pousser la canne.

Lorsque les parents poussent le tricycle, un système automatique bloque les pédales. L'enfant peut ainsi poser les pieds sur les pédales sans devoir pédaler. (Fig. 14).

Le tricycle est aussi équipé d'un panier derrière la selle (élément B) qui se pose sur les deux appuis présents sur les deux parties arrières (Fig. 15).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

- Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées uniquement par un adulte.
- Sécher les parties métalliques après tout contact éventuel avec de l'eau pour éviter la formation de rouille.
- Pour nettoyer le jouet utiliser un chiffon humide, au besoin légèrement humidifié avec de l'eau. Ne pas plonger le jouet complètement dans l'eau.
- Protéger le jouet des chocs, de la chaleur, de la poussière, du sable, de l'humidité et de l'eau.
- En cas de besoin, lubrifier les parties mobiles avec de l'huile sèche au silicone.
- Contrôler régulièrement l'état d'usure des roues et protégez-les de la poussière et du sable.

Fabriqué en Italie.

Alter: 18m+

Die Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.
Zur Sicherheit Ihres Kindes:

⚠ **WARNUNG**!

- Vor der Verwendung eventuell vorhandene Kunststoffbeutel und andere Bestandteile, die nicht zu dem Spiel gehören (z. B. Befestigungsriemen, Klammern, usw.) entfernen und entsorgen und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Vor dem Gebrauch überprüfen, dass das Produkt und seine Teile während des Transportes nicht beschädigt wurden. In diesem Fall darf das Produkt nicht verwendet werden und muss für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- Die Montage darf nur von einem Erwachsenen ausgeführt werden. Das Spiel nicht benutzen, bis alle Installations- und Prüfungsvorgänge bis korrekten Montage beendet wurden. Das Spiel nicht benutzen, bis alle Wartungsvorgänge beendet wurden.
- Das Spiel darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden
- Überprüfen Sie die Struktur des Spiels regelmäßig auf Beschädigungen. Falls Schäden oder Verschleiß erkannt werden, DAS SPIELZEUG NICHT VERWENDEN UND FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH MACHEN.
- Das Spiel darf nur auf ebenen, stabilen Flächen verwendet werden.

Es darf nicht auf Straßen, Zufahrtswegen oder abschüssigen Bereichen verwendet werden. Vergewissern Sie sich, dass das Spiel in hindernisfreien Bereichen und fern von Orten verwendet wird, die eine Gefahr darstellen könnten (wie Schwimmbäder, Kanäle, Seen, Treppen usw.).

- Aufgrund seiner Bauweise darf dieses Spiel nicht von Kindern über 5 Jahren verwendet werden.
- Vermeiden Sie, sich auf das Spiel zu stützen oder das Spiel am hinteren Griff anzuheben, wenn das Kind darauf sitzt.
- Lassen Sie niemals zwei oder mehr Kinder gleichzeitig oder ein Kind mit einem Körpergewicht über 20 kg/44 lbs auf dem Spiel Platz nehmen.
- Beladen Sie den Einhängekorb nicht mit Gewichten über 1 kg/2 lbs.
- Erlauben Sie dem Kind nicht, auf den Utensilienkorb zu steigen: Er könnte zerbrechen und dem Kind Schaden zufügen sowie das Dreirad zum Umkippen bringen.
- Acht geben, wenn man eine Stufe oder den Bürgersteig hinauf- oder hinabfährt.
- Ziehen Sie dem Kind stets gut geschnürte Schuhe an.
- Das Spiel nicht anders als empfohlen verwenden.
- Der Kunststoff könnte bei starker Kälte brüchig werden. In diesem Fall das Spiel von dem Kind fernhalten und an einen warmen und geschützten Ort bringen.

EINFÜHRUNG

Zoom Trike ist ein vielseitiges und bequemes Dreirad, das dahin transportiert werden kann, wo die Eltern das Kind sich frei bewegen lassen können oder wo es mit dem auszieh- und einhakbaren Griff begleitet werden kann. Der leichte Transport aufgrund der Zusammenklappbarkeit und Tragbarkeit von Zoom Trike und wegen seiner praktischen Tragetasche ZoomBag macht es zu einem sehr flexiblen und überall verwendbaren Dreirad.

MONTAGE

Öffnen Sie die Hinterräder durch das System unter dem Sattel (Abb. 1, Rückansicht). Zur Entriegelung drücken Sie den Knopf und ziehen gleichzeitig an den kleinen Hebeln (Abb. 2). Es handelt sich um ein Doppelsystem, um größte Sicherheit zu garantieren. Danach öffnen Sie die beiden Gabeln der Hinterräder eine nach der anderen (Abb. 3). Nach diesem Arbeitsgang prüfen Sie die korrekte Öffnung der Räder und ihre Blockierung in geöffneter Position.

Den Lenker anheben und einwandfrei senkrecht stellen (Abb. 4-5), danach die Lenkerstange ganz bis zum An-

schlag ins Rohr stecken. Sicherstellen, dass der Lenker korrekt eingesetzt ist. Dazu muss sich die an der Lenkerstange vorhandene Markierung (MAX) in der Nähe der Muffe befinden. Infolge dessen die Muffe gut an der Stange einschrauben (Abb. 6). Prüfen Sie die korrekte Ausführung des Öffnungsvorgangs, indem Sie kontrollieren, ob der Lenker und die Lenkerblockierung halten.
Zum erneuten Schließen von Zoom Trike führen Sie das vorhergehende Arbeitsverfahren umgekehrt durch.

GEBRAUCH

Bei Zoom Trike kann der Sitz einfach durch die daran befestigte Schraube in drei verschiedenen Positionen verstellt werden (Abb. 7, Seitenansicht des Sattels aus der Nähe), indem diese in den drei am Rohr verfügbaren Positionen festgeschraubt wird. Dadurch sitzt das Kind in jedem Alter und bei jeder Verwendung bequem auf Zoom Trike. Es wird empfohlen, bei jeder Regulierung zu prüfen, ob der Sitz korrekt blockiert ist und ob die Schraube entsprechend angezogen wurde.

Damit die Eltern das Kind bei seinen Ausflügen auf dem Zoom Trike begleiten können, besteht die Möglichkeit, einen verlängerbaren Griff (Komponente A) an dem Dreirad anzubringen. Während der Verwendung in Begleitung ist es wichtig, dass das Lenkrad durch das System an der Vordergabel blockiert ist. Dazu positionieren Sie das Lenkrad so, dass die beiden Anzeigen an Gabel und Lenkstange (Abb. 8 Vorderansicht) gleich ausgerichtet sind. Danach senken Sie zur Blockierung die gelbe Führung (Abb. 9) so, dass die Lenkerbewegung gesperrt wird. Prüfen Sie die korrekte Blockierung, indem Sie wiederholt kontrollieren, ob sie hält. Zur Entsperrung des Lenkers gehen Sie umgekehrt vor.
Das Loch hinter dem Sattel (Abb. 10) wurde dafür geschaffen, um den ausziehbaren Lenker darin einzusetzen (Abb. 11), bis er eingerastet ist.
Das Einhaken erfolgt durch einen kleinen Kolben, der nach unten gehalten werden muss (Abb. 12), damit er einrasten kann. Das Einrasten wird durch ein charakteristisches Klick angezeigt. Es wird allerdings empfohlen, den korrekten Halt der Sperre zu überprüfen.

Zum Abnehmen des verlängerbaren Griffs auf umgekehrte Weise vorgehen.
Durch ein identisches Einhaksystem mit einem kleinen Kolben am Griff kann man die Stangenlänge in drei Stellungen je nach Bedarf regulieren (Abb. 13). Auch in diesem Fall wird das Einhaken durch ein charakteristisches Klick gemeldet und es wird die Überprüfung des Einhakens empfohlen, indem man mehrmals den Griff zieht und drückt.

Zoom Trike hat ein automatisches Blockiersystem der Pedale, das während der Phasen des Drückens durch den Griff zulässt, dass das Kind die Füße auf den Pedalen aufsetzt, ohne dass diese sich zusammen mit dem Rad drehen (Abb. 14). Das Dreirad hat auch einen Einhängekorb hinter dem Sitz (Komponente B), der auf zwei Stützen an den beiden hinteren Gabeln aufliegt (Abb. 15).

REINIGUNG UND WARTUNG DES SPIELS

- Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Nasse Metallteile nach einem eventuellen Kontakt mit Wasser abtrocknen, um Rostbildung zu vermeiden.
- Für die Reinigung des Spielzeugs ein weiches und, falls notwendig, mit Wasser befeuchtetes Tuch verwenden. Das Spielzeug nicht vollständig in Wasser tauchen.
- Das Spielzeug vor Stößen, Hitze, Staub, Sand, Feuchtigkeit und Wasser schützen.
- Die beweglichen Teile, falls erforderlich, mit Trockensilikonöl schmieren.
- Regelmäßig den Verschleiß der Räder überprüfen und sie von Sand und Staub freihalten.

Made in Italy.

Edad: 18m+

Se aconseja leer estas instrucciones y conservarlas para futuras consultas.
Para la seguridad de tu hijo :

⚠ **¡CUIDADO**!

- Antes del uso quitar y eliminar las bolsas de plástico y todos los elementos que formen parte de la caja del juguete (por ej. cuerdas, elementos de fijación, etc.) y mantenerlos fuera del alcance de los niños.
- Antes del uso verificar que el producto y todos sus componentes no presenten daños debidos al transporte; en ese caso no utilizar el producto y mantenerlo fuera del alcance de los niños.
- El montaje de este juguete debe ser realizado exclusivamente por un adulto. No utilizar el juguete hasta que se hayan terminado todas las operaciones de montaje o mantenimiento y se haya verificado el correcto ensamblaje
- El juguete debe ser utilizado solo bajo la supervisión de un adulto.
- Verificar regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de roturas. En caso de daños visibles no utilizar el juguete y mantenerlo fuera del alcance de los niños.
- Utilizar el juguete solo sobre superficies planas y estables. No utilizarlo en la calle, vías de acceso o cuestas; asegurarse de que se utilice el juguete en zonas sin obstáculos y alejadas de lugares que podrían constituir peligro (como piscinas, canales, lagos, escaleras, etc.).
- Debido a sus características de construcción, este juguete no debe ser utilizado por niños de edad superior a 5 años.
- No hacer palanca ni levantar el juguete por el mango trasero cuando el niño esté montado.
- No dejar que se suban al juguete dos o más niños al mismo tiempo, ni tampoco un niño de peso superior a 20Kg.
- No cargar el cestillo con pesos superiores a 1Kg.
- No dejar que el niño se suba al cestillo portaobjetos: podría romperse y causar daños al niño, además de volcar el triciclo.
- Prestar atención cuando se sube o se baja un escalón o la acera.
- Abrocharle siempre bien los zapatos al niño.
- No utilizar el juguete de manera diversa a estas recomendaciones.
- En presencia de frío intenso los materiales de plástico pueden perder elasticidad y volverse frágiles; en tal caso mantener el juguete fuera del alcance del niño y guardarlo en un lugar cálido y cubierto.

INTRODUCCIÓN

Zoom Trike es un triciclo versátil y cómodo de transportar, con el que los padres pueden dejar al niño que se mueva libremente o bien acompañarlo, enganchando el mango extensible. Zoom Trike se pliega para poder transportarlo con facilidad y gracias a su práctica bolsa ZoomBag, es un triciclo muy flexible que se puede utilizar en cualquier lugar.

ENSAMBLAJE

Abrir las ruedas traseras con el sistema colocado bajo el sillín (Fig 1 vista trasera). Para realizar el desbloqueo, apretar el botón y tirar de las palancas al mismo tiempo (Fig. 2). Se trata de un doble sistema para garantizar la máxima seguridad. A continuación, abrir de una en una las dos horquillas de las ruedas traseras (Fig. 3). Después de esta operación, verificar que las ruedas se han abierto correctamente y que estén bloqueadas en posición abierta. Levantar el manillar, colocarlo en posición completamente vertical (Fig. 4-5) y deslizarlo hasta insertar la barra del manillar hasta el fondo en el interior del tubo. Comprobar que el manillar haya quedado correctamente introducido, prestando atención a que la señal que se encuentra en la barra del mismo (MÁX) se encuentre cerca del protector. Seguidamente, enroscar el protector sobre la barra y apretar bien (Fig. 6).

Verificar que la apertura se haya realizado correctamente probando la estabilidad del manillar y el bloqueo del mismo.
Para cerrar el Zoom Trike realizar el procedimiento precedente en sentido contrario.

USO

Zoom Trike ofrece la posibilidad de regular el asiento en tres posiciones diferentes simplemente utilizando el tornillo situado en el mismo (Fig. 7 vista lateral de cerca del sillín), enroscándolo en las tres diversas posiciones disponibles en la barra. Esto permite que el niño esté siempre cómodo durante las diferentes fases de crecimiento y de uso del Zoom Trike. Se aconseja verificar cada vez que se realice una operación de regulación que el asiento quede bloqueado de forma correcta y que el tornillo se haya apretado adecuadamente.

Para que los padres puedan acompañar al niño durante sus paseos con el Zoom Trike se puede enganchar un mango extensible (componente A) al triciclo. Durante el uso en la modalidad acompañado es importante bloquear el manillar con el sistema que se encuentra en la horquilla delantera. Para hacerlo, colocar el manillar de manera que los dos indicadores situados en la horquilla y en el eje (Fig. 8 vista frontal) estén alineados. A continuación, para bloquearlo, bajar la guía amarilla (Fig. 9) para detener el movimiento del manillar. Verificar que haya quedado correctamente bloqueado probando varias veces la estabilidad del mismo.
Para desbloquear el manillar, realizar el procedimiento contrario.
El orificio que se encuentra en el extremo trasero del chasis (Fig. 10) ha sido específicamente creado para introducir el asa extensible en su interior (Fig. 11) hasta engancharla.
El enganche se realiza con un pequeño pistón que debe mantenerse hacia abajo (Fig. 12) de manera que pueda encastrarse. Un característico clic indicará que se ha producido el enganche, aunque se aconseja comprobar que el bloqueo es estable.
Para desenganchar el mango extensible, realizar las operaciones descritas en sentido contrario.
Gracias a un idéntico sistema de enganche con un pequeño pistón sobre el mango, se puede regular la longitud del mismo en tres posiciones, según las exigencias (Fig. 13). También en este caso, un característico clic indica que se ha producido el enganche; se aconseja verificar la estabilidad del enganche probando varias veces a tirar del mango y a empujarlo.

El Zoom Trike está dotado de un sistema de desbloqueo automático de los pedales que permite, durante las fases de empuje guiado por el mango, que el niño coloque los pies sobre los pedales sin que éstos últimos giren junto con la rueda (Fig. 14).
El triciclo está dotado también de cestillo portaobjetos detrás del sillín (Componente B) que se coloca sobre dos soportes situados en las dos horquillas traseras (Fig. 15).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser realizadas exclusivamente por un adulto.
- Secar las partes de metal, si se mojan, para evitar la formación de óxido.
- Para limpiar el juguete utilizar un paño suave, si es necesario ligeramente humedecido con agua; no sumergir el juguete completamente en agua.
- Proteger el juguete de los golpes, el calor, el polvo, la arena, la humedad y el agua.
- Si es necesario, lubrificar las partes móviles con aceite seco a la silicona.
- Controlar periódicamente el estado de desgaste de las ruedas y mantenerlas limpias de polvo y arena.

Fabricado en Italia.

Idade: 18+ meses

Recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras.
Para a segurança do seu filho:

⚠ ATENÇÃO!

- Antes da utilização, remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes da embalagem (por exemplo, elásticos, cintas de plástico, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças.
- Verifique, antes da utilização, se o produto e todos os seus componentes não apresentam eventuais danos causados pelo transporte. Caso detecte algo danificado, não utilize o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- A montagem deste brinquedo deve ser efectuada exclusivamente por um adulto. Não o utilize antes de ter completado todas as operações de montagem nem antes de ter verificado que a mesma foi realizada correctamente. Não utilize o brinquedo antes de ter completado as operações de manutenção.
- A utilização do brinquedo deverá ser sempre vigiada por um adulto.
- Verifique com regularidade o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. No caso de detectar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Certifique-se de que a criança utiliza o brinquedo apenas sobre pisos planos e estáveis.

Não permita a utilização deste brinquedo em estradas, acessos a ruas ou pisos íngremes; certifique-se de que o brinquedo é utilizado em zonas livres de obstáculos e longe de locais que possam constituir perigo (tais como piscinas, canais, lagos, escadas, etc.).

- Pelas suas características estruturais, este brinquedo não deve ser utilizado por crianças de idade superior a 5 anos.
- Evite puxar para cima ou levantar o brinquedo quando a criança estiver sentada no triciclo, utilizando para esse efeito o cabo extensível.
- Nunca permita que o brinquedo seja utilizado por duas ou mais crianças simultaneamente ou por uma criança de peso superior a 20 Kg/44 lbs.
- Não carregue o cesto porta-objectos com um peso superior a 1 Kg/2lbs.
- Não permita que a criança se sente no cesto porta-objectos pois poderá danificá-lo, provocando ferimentos à criança, e comprometer a estabilidade do triciclo.
- Tome muito cuidado quando a criança subir ou descer um degrau ou o desnível do passeio com o triciclo.
- Aperte bem os atacadores dos sapatos da criança.
- Não utilize o brinquedo de modo diferente do recomendado.
- Não deixe o brinquedo exposto a frio intenso, pois os materiais de plástico podem perder a elasticidade e tornarem-se frágeis. No caso de se verificarem temperaturas muito baixas, não deixe o brinquedo ao alcance das crianças e guarde-o num local morno e abrigado.

INTRODUÇÃO

Zoom Trike é um triciclo versátil e fácil de transportar que permite que a criança se mova de forma autónoma ou acompanhada graças ao cabo extensível, com pega. A facilidade de transporte pelo facto de ser dobrável, de ocupar pouco espaço e de dispor de uma prática bolsa ZoomBag para o transporte, tornam este triciclo muito flexível e utilizável onde quer que seja.

MONTAGEM

Abra as rodas traseiras através do sistema posicionado por baixo do assento (Fig. 1 vista posterior). Para desbloquear, prima o botão e, simultaneamente, puxe as patilhas (Fig. 2). Trata-se de um duplo sistema, para garantir a máxima segurança. Em seguida, abra uma a uma, as duas forquilhas das rodas traseiras (Fig. 3). Depois de ter efectuado esta operação, certifique-se de que as rodas ficaram abertas e bloqueadas correctamente.
Levante o volante, posicionando-o perfeitamente na vertical (Fig. 4-5) e depois faça-o deslizar até introduzir a

fundo a haste do volante dentro da estrutura tubular do mesmo. Certifique-se de que introduziu o volante correctamente, tendo o cuidado de verificar se o sinal existente na haste do mesmo (MAX) se encontra próximo do volante. Em seguida, aperte-o bem, enroscando a junção na haste (Fig. 6). Certifique-se de que efectuou a operação de abertura correctamente, verificando se o volante ficou bem seguro e bloqueado.
Para fechar o triciclo Zoom Trike efectue as mesmas operações, na ordem inversa à indicada anteriormente.

UTILIZAÇÃO

O triciclo Zoom Trike permite a regulação do assento em três posições diferentes, utilizando para o efeito o parafuso existente no mesmo (Fig. 7 vista lateral em grande plano do assento) simplesmente enroscando-a numa das três diferentes posições disponíveis na estrutura tubular. Deste modo, o triciclo acompanha o crescimento da criança, garantindo comodidade durante a utilização. Recomenda-se que depois de efectuar uma operação de regulação verifique sempre se o assento ficou bloqueado correctamente e o parafuso apertado a fundo.

Para permitir a um adulto controlar a criança durante os seus passeios, existe a possibilidade de fixar um cabo extensível no triciclo (componente A). Durante a utilização nesta modalidade é importante bloquear o volante, utilizando para o efeito o dispositivo existente na forquilha anterior. Para bloquear o volante, posicione-o de modo que os dois indicadores existentes na forquilha e no cabo do volante (Fig. 8 vista frontal) fiquem alinhados. Em seguida, baixe a guia amarela (Fig. 9) de modo a bloquear completamente o movimento do volante. Certifique-se de que o volante ficou bloqueado correctamente, experimentando movê-lo várias vezes. Para desbloquear o volante efectue as mesmas operações, na ordem inversa. O orifício existente na extremidade posterior do chassis (Fig. 10) foi estudado expressamente para a introdução e a fixação do cabo extensível (Fig. 11).
A fixação efectua-se através do pistão de mola que deve ser mantido virado para baixo (Fig. 12) para se poder encaixar. O encaixe será confirmado por um estalido característico mas, em todo o caso, é aconselhável certificar-se de que o cabo ficou fixado correctamente.
Para desencaixar o cabo extensível, efectue as mesmas operações, na ordem inversa à anteriormente indicada. Através de um sistema de encaixe de mola semelhante ao anterior, o comprimento do cabo extensível pode ser regulado em três posições diferentes, de acordo com as exigências específicas (Fig. 13). Também neste caso, o encaixe será assinalado por um estalido característico e é aconselhável certificar-se de que o cabo ficou fixado correctamente, puxando-o e empurrando-o várias vezes.

O triciclo Zoom Trike dispõe de um sistema de desbloqueio automático dos pedais que permite, durante a fase de condução guiada através do cabo extensível, que a criança coloque os pés nos pedais, sem que estes girem acompanhando o movimento da roda (Fig. 14). Este triciclo dispõe também de um cesto porta-objectos atrás do assento (Componente B) que deve ser posicionado sobre os dois suportes existentes sobre as duas forquilhas posteriores (Fig. 15).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- As operações de limpeza e manutenção devem ser efectuadas exclusivamente por um adulto.
- Depois de um eventual contacto com água, seque as partes metálicas para evitar a formação de ferrugem.
- Para a limpeza do brinquedo, utilize um pano macio, se necessário ligeiramente humedecido com água. Não mergulhe o brinquedo em água.
- Proteja o brinquedo de choques, calor, pó, areia, humidade e água.
- Em caso de necessidade, lubrifique as partes móveis com óleo seco de silicone.
- Verifique periodicamente o estado de desgaste das rodas e mantenha-as limpas de pó e areia

Fabricado em Itália.
Farsana Portugal, S.A - R. Humberto Madeira, nº. 9
Queluz de Baixo
2730-097 BARCARENA

Leeftijd: 18m+

Lees deze instructies en bewaar ze voor latere raadpleging.
Voor de veiligheid van uw kind:

⚠ LET OP!

- Verwijder vóór het gebruik eventuele plastic zakken en alle onderdelen die deel uitmaken van de verpakking van het product (bijv. banden, bevestigingselementen, enz.) en houd deze buiten het bereik van kinderen.
- Controleer voor het gebruik dat het artikel en zijn onderdelen niet beschadigd zijn tijdens het transport. In dit geval mag het artikel niet worden gebruikt en dient het buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.
- Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd. Gebruik het speelgoed niet zolang niet alle montagewerkzaamheden zijn voltooid en gecontroleerd is dat het goed in elkaar is gezet. Gebruik het speelgoed niet zolang de onderhoudswerkzaamheden niet zijn voltooid.
- Het speelgoed mag uitsluitend onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Controleer het product regelmatig op slijtage en eventuele gebreken. Gebruik het speelgoed in geval van zichtbare schade niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Laat het speelgoed alleen op vlakke en stabiele oppervlakken gebruiken.

Gebruik dit speelgoed niet op wegen, toegangswegen of hellingen. Verzeker u ervan dat het wordt gebruikt in gebieden zonder obstakels en ver van plaatsen die gevaarlijk kunnen zijn (zoals zwembaden, kanalen, meren, trappen, enz.).

- Dit speelgoed mag vanwege zijn constructie en functies niet worden gebruikt door kinderen die ouder zijn dan 5 jaar.
- Wip het speelgoed niet omhoog en til het niet aan de handgreep aan de achterkant op als het kind erin zit.
- Laat nooit twee of meer kinderen op het speelgoed toe, of een kind dat zwaarder is dan 20 kg/44 lbs.
- Laad niet meer dan 1 kg/2 lbs gewicht in de mand.
- Sta het kind niet toe om op de mand te klimmen: behalve dat hij stuk zou kunnen gaan en het kind zou kunnen verwonden, zou de driewieler ook om kunnen kiepen.
- Kijk goed uit als u een trede of de stoep op- of afgaat.
- Doe het kind altijd goed aansluitende en geveterde schoenen aan.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.
- Door intense koude kunnen de kunststof materialen elasticiteit verliezen en breekbaar worden. Houd het speelgoed in dat geval buiten het bereik van kinderen en bewaar het op een warme en beschutte plaats.

INLEIDING

Zoom Trike is een veelzijdige driewieler, die gemakkelijk kan worden vervoerd en waarmee de ouder het kind vrij kan laten zich onafhankelijk te verplaatsen, of hem via de uittrekbare en bevestigbare handgreep kan begeleiden. Doordat Zoom Trike gemakkelijk kan worden vervoerd, omdat hij kan worden ingeklapt en gedragen, en door de handige tas ZoomBag, is hij een erg flexibele driewieler, die overal kan worden gebruikt.

MONTAGE

Open de achterwielen via het systeem dat zich onder het zadel bevindt (Fig. 1 achteraanzicht). Om ze te deblokkeren, drukt u op de knop en trekt u tegelijkertijd aan de hendeltjes (Fig. 2). Het is een dubbel systeem om maximale veiligheid te garanderen. Hierna opent u de twee vorken van de achterwielen één voor één (Fig. 3). Controleer na deze handeling dat de wielen goed zijn geopend en dat ze op de open stand zijn vergrendeld. Til het stuur op en plaats het perfect verticaal (Fig. 4-5). Laat het vervolgens glijden tot de stang van het stuur helemaal in de buis zelf zit. Controleer dat het stuur goed op zijn plaats zit, door erop te letten dat het teken op de stang (MAX) zich in de buurt van de ring bevindt. Zet het vervolgens goed vast door

de ring op de stang aan te draaien (Fig. 6). Controleer dat hij perfect is geopend, door de stevigheid en de vergrendeling van het stuur uit te proberen. Om Zoom Trike weer in te klappen, verricht u de handeling in omgekeerde volgorde.

GEBRUIK

Zoom Trike heeft de mogelijkheid het zadel op drie verschillende standen te verstellen door eenvoudigweg de schroef te gebruiken die erop aanwezig is (Fig. 7 zijaanzicht van dichtbij van het zadel) en het op de drie verschillende beschikbare standen op de buis vast te draaien. Hierdoor zit het kind tijdens de verschillende groeifasen en het gebruik van Zoom Trike altijd comfortabel. Het wordt aanbevolen iedere keer dat een afstelling wordt verricht, te controleren dat het zadel correct is vastgezet en dat de schroef goed is aangedraaid.

Om het de ouder mogelijk te maken het kind op zijn tochtjes met Zoom Trike te begeleiden, bestaat de mogelijkheid een uittrekbare handgreep (onderdeel A) aan de driewieler te bevestigen. Tijdens het gebruik met begeleiding, is het belangrijk het stuur via het systeem op de voorvork vast te zetten. Om dit te doen, zet u het stuur zodanig dat de twee tekens op de vork en op de stuuras met elkaar zijn uitgelijnd (Fig. 8 vooraanzicht). Om het stuur vast te zetten, laat u vervolgens de gele geleiding (Fig. 9) neer, om de beweging van het stuur te blokkeren. Controleer dat het goed vastzit door het herhaaldelijk uit te proberen.
Om het stuur te deblokkeren, verricht u de procedure in omgekeerde volgorde.
De opening in het achteruiteinde van het frame (fig. 10) is speciaal gemaakt om de uittrekbare handgreep erin te doen (Fig. 11), tot hij vastzit.
De bevestiging vindt plaats via een zuigertje dat omlaag moet worden gehouden (Fig. 12), zodat het vast kan gaan zitten. Dat de blokkering heeft plaatsgevonden, wordt gemeld door een kenmerkende klik, maar het wordt toch aangeraden te controleren dat de vergrendeling houdt.

Om de uittrekbare handgreep weer los te maken, verricht u de handeling in omgekeerde volgorde.
Via een identiek bevestigingssysteem met zuigertje in de handgreep kan de lengte van de stang naar behoefte op drie standen worden gezet (Fig. 13). Ook in dit geval wordt de bevestiging gemeld door een kenmerkende klik en wordt aangeraden te controleren dat de vergrendeling houdt, door meerdere keren aan de handgreep te trekken en ertegen te duwen.

Zoom Trike is uitgerust met een automatisch deblokkeersysteem van de pedalen, waardoor het kind tijdens het duwen met de handgreep, de voeten op de pedalen kan zetten, zonder dat ze met het wiel meedraaien (Fig. 14). De driewieler is ook uitgerust met een mand achter het zadel (onderdeel B) dat op twee steunen op de twee achtervorken (Fig. 15) wordt gezet.

HET SPEELGOED REINIGEN EN ONDERHOUDEN

- De reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door een volwassene worden verricht.
- Na eventuele aanraking met water moeten de metalen delen afgedroogd worden om roestvorming te voorkomen.
- Gebruik voor het reinigen van het speelgoed een zachte doek, indien nodig lichtjes bevochtigd met water. Dompel het speelgoed niet helemaal in water.
- Bescherm het speelgoed tegen stoten, warmte, stof, zand, vocht en water.
- Smeer de bewegende delen indien nodig met droge siliconenolie.
- Controleer periodiek de slijtagestaat van de wielen en houd ze vrij van stof en zand.

Vervaardigd in Italië.

Ålder: från 18 månader och uppåt

Läs och spara dessa instruktioner för framtida bruk.
För Ditt barns säkerhet:

⚠ VARNING

- Innan användning skall allt emballage avlägsnas och slängas (t.ex. band, fixeringsdelar etc.) samt hållas utom räckhåll för barn.
- Kontrollera, innan användning, att produkten och alla dess beståndsdelar inte uppvisar

några skador som orsakats av transporten. I detta fall får produkten inte användas och den skall hållas utom räckhåll för barn.

- Montering av leksaken får endast utföras av en vuxen person. Använd inte leksaken förrän alla installationsarbeten har avslutats och efter att Du kontrollerat att monteringen är korrekt genomförd. Använd inte leksaken förrän alla förarbeten har fullbordats.
- Leksaken får endast användas under uppsikt av en vuxen person.
- Kontrollera regelbundet produktens förslitningstillstånd och att den är i oskadat skick. Använd inte leksaken om den har synliga skador och förvara den utom räckhåll för barn.
- Se till att barnet endast använder leksaken på jämna och stadiga ytor.
- Leksaken får inte användas på vägar, infartsvägar eller sluttande plan. Försäkra Dig om

att leksaken används på privata områden utan hinder och långt från platser som skulle kunna utgöra fara (som t ex simbassänger, kanaler, sjöar, trappor o s v).

- På grund av leksakens konstruktionsmässiga egenskaper får den inte användas av barn som är över 5 år.
- Undvik att stödja på eller lyfta leksaken med det bakre handtaget med barnet i.
- Låt inte två eller flera barn gå upp på leksaken samtidigt eller ett barn vars kroppsvikt överskrider 20 Kg/44lbs
- Lasta inte förvaringskorgen med vikter på mer än 1Kg/2lbs.
- Låt inte barnet stiga upp på förvaringskorgen: den kan gå sönder och förorsaka skador på barnet, förutom att orsaka att trehjulingen tippar.
- Var försiktig när barnet går upp på och nedför ett trappsteg eller en trottoarkant.
- Se till att skorna alltid är ordentligt snörda.
- Använd inte leksaken på annat sätt än det som rekommenderas.
- Plastmaterial kan förlora elasticitet och bli sköra vid stark kyla. I detta fall får leksaken inte lämnas inom räckhåll för barn och den ska ställas undan på en varm och skyddad plats.

BESKRIVNING

Zoom Trike är en trehjuling med många användningsområden som går lätt att transportera till en plats där föräldrarna kan lämna barnet fritt att röra sig självständigt eller ledsaga barnet med hjälp av det utdragbara handtaget som kan kopplas på. Zoom Trike är en mycket flexibel trehjuling som kan användas överallt, därför att den går lätt att transportera eftersom den är hopfällbar och bärbar och tack vare den praktiska påsen ZoomBag.

MONTERING

Öppna bakhjulen med hjälp av systemet som finns under sadeln (figur 1 sett bakifrån). Tryck på knappen för frikopplingen och dra samtidigt i spakarna (figur 2). Systemet är dubbelt för att garantera maximal säkerhet. Öppna därefter, en åt gången, de två gafflarna på bakhjulen (figur 3). Kontrollera, efter denna åtgärd, att hjulen har öppnats på ett korrekt sätt och att de är korrekt låsta i öppet läge. Lyft styret och positionera det helt vertikalt (figur 4-5). Låt det sedan glida tills styrets stång förs in helt och hållet i röret. Se till att styret har förts in korrekt genom att kontrollera att märket som finns på styrets stång (MAX) befinner sig vid styret. Dra därefter åt ordenligt genom att skruva fast rörmuffen på stången (figur 6). Kontrollera att öppningen har

utförts korrekt genom att prova att styret sitter fast och att det är ordentligt låst. För att fälla ihop Zoom Trike utför Du samma åtgärd som den föregående, men i motsatt ordning.

ANVÄNDNING

Sadeln på Zoom Trike kan regleras i tre olika lägen med hjälp av skruven som sitter på sadeln (figur 7 närbild av sadeln från sidan) genom att skruva fast den i de tre olika lägena som finns på röret. Detta gör att barnet alltid sitter bekvämt i sina olika tillväxtfaser när det använder Zoom Trike. Varje gång som en reglering utförs rekommenderas det att kontrollera att sadeln har låsts på ett korrekt sätt och att skruven har dragits åt på ett lämpligt sätt.

För att föräldrarna ska kunna ledsaga barnet på dess cykelturer med Zoom Trike går det att koppla fast ett utdragbart handtag (tillbehör A) på trehjulingen. När trehjulingen används i funktionssättet med handtag är det viktigt att låsa styret med hjälp av systemet som finns på framgaffeln. För att göra det skall styret placeras på så sätt att de två indikatorerna som finns på gaffeln och på styrstången (figur 8 sett framifrån) är inriktade. Därefter, för att utföra låsningen, sänker Du den gula skenan (figur 9) så att styrets rörelse stoppas. Kontrollera att låsningen har utförts på ett korrekt sätt genom att upprepade gånger pröva att det sitter fast.
För att lossa styret förfar Du i motsatt ordning.
Hålet som finns på ramens bakre ända (figur 10) har särskilt konstruerats för att föra in det utdragbara handtaget (figur 11) tills det kopplas fast. Kopplingen sker genom en kolv som skall hållas nedåt (figur 12) så att den passar in. Kopplingen indikeras av ett typiskt "klick" men hur som helst rekommenderas det att kontrollera att låsningen är korrekt utförd.

För att lossa det utdragbara handtaget förfar Du i motsatt ordning i förhållande till det föregående .
Med hjälp av ett likadant kopplingssystem med kolv på handtaget kan Du reglera stångens längd i tre lägen, i enlighet med behovet (figur 13). Även här bekräftas fastkopplingen av att det hörs ett "klick", men det rekommenderas att kontrollera låsningen genom att upprepade gånger försöka att dra och skjuta handtaget.

Zoom Trike är försedd med ett automatiskt frikopplingssystem för pedalerna som tillåter att barnet, när trehjulingen skjuts med hjälp av handtaget, kan stödja fötterna på pedalerna utan att dessa roterar med hjulet(figur 14).
Trehjulingen är dessutom försedd med en förvaringskorg som finns bakom sadeln (Tillbehör B) och som ska placeras på de två stöden som sitter på de två bakre gafflarna (figur 15).

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN

- Rengöringen och skötseln av leksaken får endast utföras a en vuxen person.
- Torka delarna i metall, om de har kommit i kontakt med vatten, för att undvika rostbildning.
- För rengöringen av leksaken används en mjuk duk och om det är nödvändigt fuktas den lätt med vatten. Doppa inte ner leksaken helt och hållet i vatten.
- Skydda leksaken mot slag, värme, damm, sand, fukt och vatten.
- Smörj de rörliga delarna med torr silikonolja, om det behövs.
- Kontrollera regelbundet hjulens förslitning och håll dem rena från damm och sand.

Tillverkad i Italien.

N Brukerveiledning Zoom Trike

Alder: 18m+

Man anbefaler å lese og oppbevare disse instruksjonene til senere bruk.
For barnets sikkerhet:

⚠ ADVARSEL!

- Fjern og eliminer eventuelle plastposer og alle deler som hører med til innpakningen av produktet (f. eks. bånd, festedeler, osv.) før bruk, og hold dem langt utenfor barns rekkevidde.
- Kontroller før bruk at ikke produktet og dets komponenter har fått eventuelle skader på grunn av transporten, bruk ikke produktet i disse tilfeller, men hold det langt utenfor barns rekkevidde.
- Montering av denne leken må kun utføres av en voksen. Bruk ikke leken før alle monteringsoperasjoner og kontroll av korrekt sammensetting er utført. Ikke bruk leken før vedlikeholdsoperasjoner er ferdig utført.
- Leken må kun brukes under overbevåking av en voksen.
- Kontroller slitasjetilstanden på produktet jevnlig og om det er skadet. Bruk ikke leketøyet i tilfelle tydelige tegn på skader, men hold leken langt utenfor barns rekkevidde.
- La barnet bruke leken kun på flate og stabile flater. Bruk den ikke på på veier, tilfartsveier eller på strekninger med hellinger; forsikre deg om at leken brukes på områder uten hinder og langt fra steder som kan være farlige (som svømmebassenger, kanaler, sjøer, trapper, osv.).
- Denne leken må ikke brukes av barn med en alder på over 5 år, på grunn av dens konstruktive særpreg.
- Unngå å trykke på leken eller løfte den med det bakre håndtaket når barnet sitter på.
- La aldri to eller flere barn gå opp på leken samtidig, eller et barn med en vekt på over 25 kg/44lbs.
- Ikke last kurven med gjenstander over 1 kg/2lbs.
- Ikke tillat barnet å gå i kurven for gjenstander: den kan ødelegges og forårsake skade på barnet, og dessuten forårsake bikking av trehjulssykkelen.
- Pass opp når du går opp eller ned et trappetrinn eller fortauskant.
- La barna alltid bruke godt knyttede sko.
- Bruk ikke leken på andre måter enn den som er anbefalt.
- I sterk kulde kan kan materialer av plast tape elastisiteten og bli skjøre, la ikke leketøyet være innfor barns rekkevidde i dette tilfelle, men sett leken på et varmt og beskyttet sted.

INTRODUSERING

Zoom Trike er en mangesidig trehjulssykkel som er lett å bære, hvor forelderen kan la barnet røre seg fritt eller følge med det med det uttrekkbare håndtaket som kan hektes på. Enkel å transportere, sammenleggbar og bærbar, samt den praktiske baggen ZoomBag, gjør
Zoom Trike til en meget fleksibel trehjulssykkel som er brukbar over alt.

SAMMENSETTING

Åpne bakhjulene gjennom systemet som sitter under setet (Fig. 1 sett bakfra). For frigjøring, trykk på knappen og trekk i hendlene samtidig (Fig. 2) Dette er et dobbelt system for å garantere maksimum sikkerhet. Åpne så en av gangen de to gaflene på bakhjulene (Fig. 3). Etter denne operasjonen, kontroller den korrekte åpningen av hjulene og deres blokkering i åpen posisjon.
Hev styret ved å sette det helt loddrett (Fig. 4-5) og la det siden gli helt ned til stangen på styret er fullstendig inne i selve røret. Kontroller korrekt innsetting av styret ved å passe på at merket (MAX), som finnes på stangen til det samme, er i nærheten av muffen. Skru så godt fast muffen på stangen (Fig. 6). Kontroller korrekt utførelse av åpning ved å prøve holdbarheten og blokkering av styret.
For å legge sammen Zoom Trike utfør prosedyren i omvendt rekkefølge.

BRUK

På Zoom Trike finnes det mulighet til å regulere setet i tre forskjellige posisjoner helt enkelt ved å bruke

skruen som finnes på den (Fig. 7 sett fra siden nær setet) ved å skru den i de tre forskjellige posisjonene som finnes på røret. Dette tillater barnet alltid å være komfortabelt under de forskjellige vekstfasene ved bruk av Zoom Trike. Man anbefaler å kontrollere hver gang man utfører en regulering at setet er blokkert på en korrekt måte og at skruen er festet fast ordentlig.

For å tillate forelderen å følge med barnet på turene med Zoom Trike er det en mulighet til å hekte på et uttrekkbart håndtak (komponent A) på trehjulssykkelen. Under bruk og følgemåten, er det viktig å blokkere styret med systemet som finnes på den fremre gaffelen. Gjør dette ved å stille styret slik at de to merkene som finnes på gaffelen og på styrestammen (Fig. 8 sett forfra) står på samme linje med hverandre. Blokker deretter ved å senke den gule guiden (Fig. 9) for å stoppe bevegelsen av styret. Kontroller korrekt blokkering ved å prøve holdbarheten gjentatte ganger. For å frigjøre styret, utfør prosedyren omvendt.
Hullet som finnes på bakre enden på rammen (Fig. 10) er spesielt laget for å hekte fast det uttrekkbare håndtaket inni det (Fig. 11) helt til det hektes fast.
Fasthekting gjøres ved hjelp av en stempelpinne som må holdes nedad (Fig. 12) slik at det kan hektes fast. Fasthekting blir utført ved at man hører et karakteristisk klikk, det anbefales i alle tilfeller å kontrollere holdbarheten av blokkeringen.
For å hekte av det uttrekkbare håndtaket, gjenta prosedyren omvendt.
Gjennom et identisk system for stempelpinnekopling på håndtaket, kan man regulere stangen i tre forskjellige lengder etter behov (Fig. 13). Også ved dette, høres det et karakteristisk klikk ved fasthekting og man anbefaler kontroll av holdbarheten på fasthektingen ved å dra i og skyve håndtaket gjentatte ganger.

Trim Trike er utstyrt med et automatisk frigjøringssystem av pedalene som tillater, under skyvefasene styrt av håndtaket, at barnet setter bena på pedalene uten at disse roterer sammen med hjulet (Fig. 14).
Trehjulssykkelen er også utstyrt med en kurv til gjenstander bak setet (Komponent B) som man setter på de to støttene som finnes på de bakre gaflene (Fig. 15).

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN

- Rengjøring og vedlikehold må kun utføres av en voksen.
- Tørk delene av metall etter en eventuell kontakt med vann for å unngå rustdannelse.
- Bruk en myk klut lett fuktet med vann, hvis nødvendig, for rengjøring av leken, dypp ikke leken helt i vann.
- Beskytt leken mot støter, varme, støv, sand, fuktighet og vann.
- Smør de bevegelige delene, hvis nødvendig, med tørt silikonfett.
- Kontroller periodisk slitasjetilstanden på hjulene og hold dem rene for støv og sand.

Produsert i Italia.

Ikäsuositus: 18+ kk

Lue ohjeet huolella ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.
Lapsesi turvallisuuden tähden.

⚠ HUOMIO!

- Ennen käyttöä irrota ja poista mahdolliset muovipussit ja kaikki tuotteen pakkauksen osat (esim. nyörit, kiinnittämiseen tarvittava materiaali jne.) ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta.
- Tarkista ennen käyttöä, ettei tuote eikä mikään sen osista ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Mikäli näin on käynyt, tuotetta ei saa käyttää ja se on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Vain aikuinen saa koota lelun. Lelua ei saa käyttää, ennenkuin se on täysin koottu ja oikea kokoonpano on varmistettu. Lelua ei saa käyttää, ennenkuin se on täysin huollettu.
- Lelua saa käyttää vain aikuisen valvonnassa.
- Tarkista tuotteen kunto säännöllisesti. Mikäli lelu on ilmeisen vahingoittunut, sitä ei saa käyttää ja se on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Lelua saa käyttää ainoastaan tasaisilla ja tukevilla pinnoilla.

Lelua ei saa käyttää kaduilla, ulosajoväylillä tai viettävillä paikoilla; varmista että sillä leikitään sellaisilla paikoilla, joilla ei ole esteitä ja kaukana vaarallisista paikoista (kuten uima-altaat, kanavat, järvet, rappuset jne.).

- Rakenteellisten ominaisuuksiensa takia lelua eivät saa käyttää yli 5 vuoden ikäiset lapset.
- Vältä nostamasta lelua takakahvasta lapsen istuessa siinä.
- Älä anna koskaan kahden tai useamman lapsen nousta yhtä aikaa leluun. Yli 20 kg/44lbs painavat lapset eivät saa ajaa sillä.
- Älä kuormita tavarakoria yli 1 kg/2lbs painoiseksi.
- Älä anna lapsen nousta tavarakoriin, koska kori saattaisi rikkoutua ja vahingoittaa häntä. Lisäksi kolmipyöräinen saattaisi kaatua.
- Kun noustaan rappuselle tai jalkakäytävälle tai laskeudutaan niiltä alas, on oltava erikoisen varovainen.
- Lapsen kenkien on oltava aina huolellisesti solmitut.
- Lelua ei saa käyttää ohjeista poikkeavalla tavalla.
- Hyvin kylmällä ilmalla muovimateriaalit saattavat menettää kimmoisuuttaan ja muuttua hauraiksi. Tällöin lelua ei saa jättää lapsen ulottuville, vaan se on pantava säilöön lämpimään ja suojaisaan paikkaan.

LELUN ESITTELY

Zoom Trike kolmipyöräinen on monipuolinen lelu, jota on helppo kuljettaa. Vanhemmat voivat antaa lapsen liikua vapaasti ja itsenäisesti tai häntä voidaan saattaa pidennettävästä kahvasta, joka kiinnitetään kolmipyöräiseen. Zoom Trike soveltuu käytettäväksi missä tahansa. Sitä on helppo kuljettaa, koska sen voi taittaa kokoon ja panna kätevään ZoomBag- laukkuun.

KOKOONPANO

Avaa takapyörät satulan alla sijaitsevan järjestelmän avulla (Kuva 1, näkymä takaapäin). Avataksesi lukituksen paina nappia ja vedä vipuja yhtä aikaa (Kuva 2). Tämä on kaksinkertainen lukitusjärjestelmä, joka takaa parhaan mahdollisen turvallisuuden. Avaa sen jälkeen takapyörien haarukat yksi kerrallaan (Kuva 3). Tarkista toimenpiteen jälkeen, ovatko pyörät auenneet asianmukaisesti ja varmista, että ne ovat lukkiutuneet auki-asentoon.

Nosta ohjaustankoa ja aseta sen täysin pystysuoraan (kuvat 4-5). Anna ohjaustangon sitten liukua niin pitkälle että sen varsi on kokonaan putken sisällä. Tarkista onko ohjaustanko asennettu oikein varmistamalla että sen varressa oleva merkintä (MAX) on lähellä kahvaa. Kiristä sen jälkeen kiertämällä kahvaa varrella (kuva 6). Tarkista onko avaaminen suoritettu asianmukaisesti kokeilemalla ohjaustangon tukevuutta ja lukituksen pitävyyttä.

Taittaaksesi Zoom Triken kokoon suorita edelliset toimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä.

KÄYTTÖ

Zoom Triken istuin voidaan säätää kolmeen erilaiseen asentoon yksinkertaisesti tiukentamalla istuimen ruuvia putkelle merkittyihin kolmeen eri asentoon (Kuva 7, lähikuva satulasta sivulta katsottuna). Näin lapsi voi istua aina mukavasti eri kasvuvaiheissa Zoom Trikea käyttäessään. Säädettyäsi istuimen tarkista joka kerta, että se on lukittu asianmukaisesti ja ruuvi kierretty tarpeeksi tiukkaan.

Jotta vanhemmat voisivat saattaa lasta hänen ajaessaan Zoom Trikella, voidaan pyörään kiinnittää pidennettävä kahva (osa A). Silloin kun pyörää käytetään tällä tavalla, on tärkeää lukita ohjaustanko etuhaarukassa sijaitsevan järjestelmän avulla. Aseta tätä toimenpidettä varten ohjaustanko siten, että haarukassa ja varressa sijaitsevat merkit (Kuva 8 edestä katsottuna) ovat suorassa linjassa. Lukitaksesi ohajustangon laske keltainen johdin alas (Kuva 9), jotta ohjaustangon liike pysähtyisi. Kokeile useamman kerran, että lukitus on suoritettu asianmukaisesti.
Vapauttaaksesi ohjaustangon suorita toimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä.
Rungon takareunassa oleva aukko (kuva 10) on tehty vartavasten siksi, että pidennettävä kahva voitaisiin asentaa sen sisään (kuva 11) niin pitkälle, että se lukkiutuu. Lukkiutuminen tapahtuu männällä, jota on pidettävä alaspäin suunnattuna (kuva 12) niin kauan, että kahva loksahtaa paikalleen. Varmista että lukkiutuminen pitää.
Pidennettävän kahvan irrottamiseksi toimenpiteet on suoritettava päinvastaisessa järjestyksessä.
Samanlaisen, kahvalla sijaitsevan mäntäkiinnitysjärjestelmän avulla varren pituus voidaan säätää tarpeen mukaan kolmeen eri asentoon (Kuva 13). Myös tällöin loksahdus on merkki lukkiutumisesta. Suosittelemme tarkistamaan jälleen kiinnityksen pitävyyttä vetämällä ja työntämällä kahvaa useamman kerran.

Zoon Trike on varustettu polkimien automaattisella lukitusjärjestelmällä. Silloin kun pyörää työnnetään kahvasta, lapsi voi asettaa jalkansa polkimille, koska ne eivät kierry yhdessä pyörien kanssa (Kuva 14).
Kolmipyöräinen on varustettu myös tavarakorilla (Osa B), joka asetetaan istuimen taakse kahdella takahaarukalla sijaitsevien tukien päälle (Kuva 15).

LELUN PUHDISTUS JA HUOLTO

- Vain aikuinen saa puhdistaa ja huoltaa lelun.
- Kuivaa metalliosat sen jälkeen, kun ne ovat mahdollisesti olleet kosketuksissa veden kanssa, välttääksesi niiden ruostuminen.
- Käytä lelun puhdistukseen pehmeää liinaa, jonka kostutat tarpeen vaatiessa kevyesti vedellä. Älä upota lelua kokonaan veteen.
- Suojaa lelua kolhuilta, lämmöltä, pölyltä, hiekalta, kosteudelta ja vedeltä.
- Voitele liikkuvat osat tarpeen vaatiessa kuivalla silikoniöljyllä.
- Tarkista säännöllisesti renkaiden kulumisaste ja pidä ne puhtaina pölystä ja hiekasta.

Valmistettu Italiassa.

Ηλικία: Από 18 μ+

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά και κρατήστε αυτές τις οδηγίες για να τις συμβουλεύεστε στο μέλλον. Για την ασφάλεια του παιδιού σας:

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**!

- Πριν από τη χρήση αφαιρέστε και πετάξτε τυχόν πλαστικές σακούλες και όλα τα στοιχεία της συσκευασίας του προϊόντος (π.χ. σχοινιά, στοιχεία στερέωσης, κ.λπ.) και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά.
- Ελέγχετε πριν από τη χρήση ότι το προϊόν και όλα του τα στοιχεία δεν παρουσιάζουν ζημιές που οφείλονται στη μεταφορά. Στην περίπτωση αυτή, το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.
- Η συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα. Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι αν δεν έχουν ολοκληρωθεί όλες οι ενέργειες συναρμολόγησης και ελέγχου. Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι μέχρι να ολοκληρωθούν όλες οι ενέργειες συντήρησης.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με την επίβλεψη ενήλικα.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του προϊόντος. Σε περίπτωση ορατής ζημιάς μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε επίπεδες και σταθερές επιφάνειες. Μην αφήνετε το παιδί σας ή άλλα παιδιά να το χρησιμοποιούν σε δρόμους, εισόδους ή επικλινείς επιφάνειες. Βεβαιωθείτε ότι το παιχνίδι χρησιμοποιείται σε χώρους χωρίς εμπόδια και μακριά από επικίνδυνα σημεία (όπως πισίνες, κανάλια, λίμνες, σκαλοπάτια, κ.λπ.).
- Λόγω των κατασκευαστικών του χαρακτηριστικών αυτό το παιχνίδι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά πάνω από 5 ετών.
- Αποφεύγετε να σηκώνετε το παιχνίδι από την πίσω λαβή όταν το παιδί είναι επάνω.
- Μην επιτρέπετε ποτέ να ανεβαίνουν μαζί στο παιχνίδι δύο ή περισσότερα παιδιά ή ένα παιδί με βάρος μεγαλύτερο από 20Kg/44lbs.
- Μη βάζετε στο καλαθάκι βάρη μεγαλύτερα από 1Kg/2lbs.
- Μην επιτρέπετε στο παιδί να ανεβαίνει στο καλαθάκι για μικροαντικείμενα. Μπορεί να σπάσει, τραυματίζοντας το ή προκαλώντας την ανατροπή του τρίκυκλου.
- Προσέχετε όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε από ένα σκαλοπάτι ή το πεζοδρόμιο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παπούτσια του παιδιού σας είναι πάντα καλά δεμένα.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από το συνιστώμενο.
- Στο έντονο κρύο τα πλαστικά υλικά του παιχνιδιού μπορεί να χάσουν την ελαστικότητά τους και να γίνουν εύθραυστα. Στην περίπτωση αυτή, μη δίνετε το παιχνίδι στο παιδί και τοποθετήστε το σε ένα ζεστό και προστατευμένο χώρο.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το Zoom Trike είναι ένα τρίκυκλο πολλαπλών χρήσεων που μεταφέρεται εύκολα. Ο γονέας μπορεί να αφήσει ελεύθερο το παιδί να κινηθεί αυτόνομα ή να το συνοδέψει με τη ρυθμιζόμενη σε μήκος λαβή. Το Zoom Trike διπλώνει και μπαίνει στον πρακτικό σάκο του Zoom Bag και για αυτό μορείτε να να το μεταφέρετε και να το χρησιμοποιήσετε παντού.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Ανοίξτε τις πίσω ρόδες με το σύστημα κάτω από τη σέλα (Σχ. 1, πίσω πλευρά). Για να τις ξεμπλοκάρετε, απελευθερώστε το κουμπί και τραβήξτε τους μοχλούς ταυτόχρονα (Σχ. 2). Πρόκειται για ένα διπλό σύστημα για μέγιστη ασφάλεια. Στη συνέχεια, ανοίξτε έναν κάθε φορά, τους δύο άξονες των πίσω τροχών (Σχ. 3). Μετά από αυτήν την ενέργεια, ελέγξτε το σωστό άνοιγμα των τροχών και την ασφάλισή τους στην ανοικτή θέση. Ανασηκώστε το τιμόνι τοποθετώντας το σε απόλυτα κατακόρυφη θέση (Σχ. 4-5) και στη συνέχεια μετακινήστε το μέχρι να προσαρμοστεί τελείως ο άξονας του τιμονιού στο εσωτερικό του σωλήνα. Βεβαιωθείτε ότι το τιμόνι έχει τοποθετηθεί σωστά, προσέχοντας ότι η ένδειξη του άξονα (MAX) να βρίσκεται κοντά στο τιμόνι. Στη συνέχεια, σφίξτε καλά βιδώνοντας το τιμόνι στον άξονα (Σχ. 6). Ελέγξτε το σωστό άνοιγμα δοκιμάζοντας

το κράτημα του τιμονιού και την ασφάλισή του. Για να κλείσετε το Zoom Trike εκτελέστε τις ίδιες ενέργειες με την αντίθετη φορά.

ΧΡΗΣΗ

Το Zoom Trike προσφέρει τη δυνατότητα ρύθμισης του καθίσματος σε τρεις διαφορετικές θέσεις απλά χρησιμοποιώντας τη βίδα που βρίσκεται σε αυτό (Σχ. 7, λεπτομέρεια πλάγιας πλευράς της σέλας) βιδώνοντάς την στις τρεις διαφορετικές θέσεις του σωλήνα. Αυτό επιτρέπει στο παιδί να κάθεται πάντα άνετα κατά τα διαφορετικά στάδια της ανάπτυξής του και χρήσης του Zoom Trike. Συνιστάται κάθε φορά που ρυθμίζετε το κάθισμα σε διαφορετική θέση να ελέγχετε ότι το ίδιο έχει μπλοκάρει σωστά και ότι η βίδα είναι επαρκώς σφιγμένη.

Για να μπορεί ο γονέας να συνοδέψει το παιδί στις βόλτες του με το Zoom Trike, υπάρχει η δυνατότητα να εφαρμόσετε μία λαβή που επιμηκύνεται (στοιχείο A) στο τρίκυκλο. Κατά τη χρήση με συνοδεία είναι σημαντικό να μπλοκάρετε το τιμόνι με το σύστημα ασφάλισης στον μπροστινό άξονα. Για να το επιτύχετε, τοποθετήστε το τιμόνι έτσι ώστε οι δύο ενδείξεις στους άξονες (Σχ. 8 μπροστινή πλευρά) να είναι ευθυγραμμισμένες. Στη συνέχεια, για να το μπλοκάρετε, κατεβάστε τον κίτρινο οδηγό (Σχ. 9) έτσι ώστε να σταματήσετε την κίνηση του τιμονιού. Βεβαιωθείτε για το σωστό μπλοκάρισμα δοκιμάζοντας το κράτημά του.
Για να ξεμπλοκάρετε το τιμόνι, ακολουθήστε την αντίθετη διαδικασία.
Η τρύπα στο πίσω άκρο του σκελετού (Σχ. 10) υπάρχει για να τοποθετείται η λαβή που επιμηκύνεται στο εσωτερικό της (Σχ. 11) μέχρι να στερεωθεί. Η στερέωση γίνεται με ένα μικρό έμβολο που πρέπει να παραμένει προς τα κάτω (Σχ. 12) έτσι ώστε να μπορέσει να μπλοκάρει. Η στερέωση επισημαίνεται με ένα χαρακτηριστικό κλικ και σε κάθε περίπτωση πρέπει να ελέγχετε το κράτημα της στερέωσης.
Για να αφαιρέσετε τη ρυθμιζόμενη λαβή ακολουθήστε την αντίθετη διαδικασία.
Με ένα ίδιο σύστημα στερέωσης με έμβολο στη λαβή μπορεί να ρυθμιστεί σε τρία μήκη το μήκος του σωλήνα της λαβής ανάλογα με τις ανάγκες σας (Σχ. 13). Και στην περίπτωση αυτή η εφαρμογή επισημαίνεται με ένα κλικ, αλλά συνιστάται να ελέγχετε το κράτημα στερέωσης δοκιμάζοντας να τραβήξετε τη λαβή.

Το Zoom Trike διαθέτει ένα σύστημα αυτόματου μπλοκαρίσματος των πεταλιών που επιτρέπει, όταν το συνοδεύετε με τη λαβή, στο παιδί να βάζει τα πόδια του στα πετάλια χωρίς αυτά να γυρίζουν μαζί με τη ρόδα (Σχ. 14).
Το τρίκυκλο διαθέτει και καλαθάκι για μικροαντικείμενα πίσω από το κάθισμα (στοιχείο B) που τοποθετείται σε δύο στηρίγματα που βρίσκονται στους δύο πίσω άξονες (Σχ. 15).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Οι ενέργειες καθαρισμού και συντήρησης πρέπει να γίνονται πάντα από ενήλικα.
- Στεγνώστε τα μεταλλικά τμήματα μετά από ενδεχόμενη επαφή με νερό για να αποφύγετε τη δημιουργία σκουριάς.
- Για τον καθαρισμό του παιχνιδιού χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό, αν χρειάζεται, πανάκι. Μη βυθίζετε το παιχνίδι εντελώς στο νερό.
- Προστατέψτε το παιχνίδι από χτυπήματα, ζέστη, σκόνη, άμμο, υγρασία και νερό.
- Λιπαίνετε τα κινητά τμήματα, σε περίπτωση ανάγκης, με ξηρό λάδι σιλικόνης.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς των τροχών και κρατήστε τους καθαρούς από σκόνη και άμμο.

Κατασκευάζεται στην Ιταλία

Yaş: 18+y

Bu kullanım bilgilerinin dikkatle okunması ve ilerde referans olmak üzere saklanması önerilir.
Çocuğunuzun güvenliği için:

⚠ **DİKKAT**!

- Kullanım öncesi olası plastik torbaları ve ürünün ambalajını oluşturan tüm parçaları, (örneğin kordon, sabitleme elemanları v.s.) kaldırıp atınız veya çocukların ulaşamayacakları bir yere kaldırınız.
- Kullanmaya başlamadan önce ürün ve bütün parçalarının taşıma sırasında zarar görmemiş olduklarını kontrol ediniz, aksi takdirde ürün kullanılmamalı ve çocukların erişemeyecekleri bir yerde tutulmalıdır.
- Bu oyuncağın montajı yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır. Montaj işlemleri tamamlanmadan ve doğru şekilde takıldığını kontrol etmeden oyuncağı kullanmayınız. Oyuncağı bakım işlemleri tamamlanmadan kullanmayınız.
- Oyuncak yalnızca bir yetişkinin denetimi altında kullanılmalıdır.
- Oyuncağın aşınma durumunu ve kırık olup olmadığını düzenli şekilde kontrol ediniz. Gözle görülür aşınma durumunda oyuncağı kullanmayınız ve çocukların erişemeyecekleri bir yerde saklayınız.
- Oyuncağı yalnızca düz ve sağlam yüzeyler üzerinde kullandırınız.

Sokakta, kapı önlerinde ya da yokuş yerlerde kullanmayınız; oyuncağın engel bulunmayan bölgelerde ve tehlikeli durumlara neden olabilecek bölgelerden uzakta kullanıldığından emin olunuz (havuz, kanal, göl, merdiven vs. gibi).

- Yapısal niteliklerinden dolayı bu oyuncak 5 yaşından büyük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Çocuk üzerinde iken oyuncağın arkadaki kolundan tutarak kaldırmaktan ya da bastırmaktan kaçınınız.
- Oyuncağa aynı zamanda iki veya daha fazla sayıda ya da ağırlığı 20Kg/44libreden fazla çocuğun binmesine asla izin vermeyiniz.
- Çocuğun eşya taşıma sepetine çıkmasına izin vermeyiniz; üç tekerlekli bisikletin devrilmesine neden olabileceği gibi kırılarak çocuğa zarar verebilir.
- Basamak veya kaldırıma çıkılır ya da inilirken dikkatli olunuz.
- Çocuğun ayakkabı bağlarının daima iyice bağlı olmasına dikkat ediniz.
- Oyuncağı önerilenden değişik şekilde kullanmayınız.
- Hava çok soğuk olduğu zaman plastik materyal esnekliğini yitirerek hassas hale gelebilir, bu durumda oyuncağı çocuğun ulaşabileceği bir yerde bırakmayınız ve sıcak, korumalı bir yere kaldırınız.

GİRİŞ

Zoom Trike çok yönlü ve taşıması kolay, anne-babanın çocuğu kendi başına hareket etmekte serbest bırakabileceği ya da uzatılabilir ve kancalanabilir sapı aracılığıyla refakat edebileceği bir üç tekerlekli bisiklettir. Katlanılabilirliği nedeniyle Zoom Trike'in taşınma kolaylığı ve pratik ZoomBag çantası her yerde kullanılabilecek son derece esnek bir bisiklet haline getirir.

BİRLEŞTİRME

Selenin altına yerleştirilmiş sistem aracılığıyla arka tekerlekleri açınız (Resim 1 arkadan görünüm). Kilidi açmak için düğmeye basınız ve aynı anda kolları çekiniz (Resim 2). Maksimum güvenliği sağlamak için çift sistemdir. Daha sonra arka tekerleklerin iki çatalını açınız (Resim 3). Bu operasyondan sonra tekerleklerin düzgünce açıldığından ve açık pozisyonda bloke edilmiş olduklarından emin olunuz.
Gidonu kaldırınız ve tamamen dikey pozisyona getiriniz (resim 4-5) daha sonra gidon mili borunun içine tamamen girinceye kadar yürütünüz. Selenio doğru şekilde sokulduğunu, üzerindeki işaretin (MAX) manşonun yakınında olmasına dikkat ederek kontrol ediniz.Daha sonra manşonu mil üzerine vidalayarak iyice sıkıştırınız (Resim 6). Açılma işleminin doğru olarak işlediğini gidonun tutma kapasitesini deneyerek ve gidonu bloke ederek kontrol ediniz.
Zoom Trike'i kapatmak için yukarıdaki işlemleri tersine yapınız.

KULLANIM

Zoom Trike'in selesi sadece üzerindeki vidayı kullanarak üç pozisyonda (Resim 7 selenin yandan yakın görüntüsü) ayarlanabilir, boru üzerinde bulunan üç değişik pozisyonda vidalamak yeterlidir. Bu şekilde çocuğun, büyümesinin değişik dönemlerinde rahat etmesini ve Zoom Trike'in kolaylıkla kullanılmasını sağlar. Her kez ayar işleminden sonra selenin doğru bir şekilde bloke edildiği ve vidaların gerektiği gibi sıkıldığı kontrol edilmelidir.

Anne-babanın Zoom Trike ile dolaşırken çocuğa eşlik etmesini sağlamak için, üç tekerlekli bisiklete uzayabilen bir sap (A parçası) takmak mümkündür. Eşlik ederken kullanım sırasında alt çatal üzerinde yer alan sistem aracılığıyla gidonun bloke edilmesi önemlidir. Bunun için, gidonu çatal ve sürgün üzerinde bulunan iki işaret (Resim 8 önden görünüm) aynı hizada olacak şekilde yerleştiriniz. Daha sonra, bloğu çalıştırmak için sarı kılavuzu (Resim 9) gidonun hareketini durdurmak için indiriniz. Defalarca deneyerek blokajın doğru şekilde yapıldığını kontrol ediniz. Gidonu serbest bırakmak için bu işlemleri tersine yerine getiriniz.
Şasinin üst ucunda bulunan delik (resim 10) uzatılabilir sapı kancalanıncaya kadar içine sokmak için (resim 11) özel olarak yaratılmıştır. Kancalama işlemi geçirilmesini kolaylaştırmak için aşağı doğru tutulması gereken bir tabanca (resim 12) aracılığı ile yapılır. Kancalandığını belirten karakteristik klik sesi duyulacaktır, yine de blokajın sağlam olduğunu kontrol etmeniz önerilir.
Sapı ayırmak için yukarıdaki işlemleri tersine yapınız.
Sap üzerinde gerçek bir pistonlu kancalama sistemi ile gereksinime göre çubuğun uzunluğu üç pozisyonda ayarlanabilir (Resim 13). Bu durumda da kancalandığı bir klik sesi ile anlaşılır, yine de sapı defalarca çekip itmek suretiyle iyice kancalandığının kontrol edilmesi önerilir.

Zoom Trike pedalları otomatik olarak serbest bırakan bir sistemle donanmıştır, böylece sap aracılığıyla itilerek yürütüldüğü zaman çocuk ayaklarını pedallara, bunlar tekerlekle birlikte dönmeden de dayayabilir (Resim 14).
Üç tekerlekli bisiklet ayrıca selenin arkasında iki arka çatal üzerine yerleşik bir eşya sepeti (parça 8) ile de donanmıştır (Resim 15).

OYUNCAĞIN TEMİZLİĞİ VE BAKIMI

- Temizlik ve bakım işlemleri yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.
- Su ile temas etmesi durumunda, pas oluşmasını önlemek için metal kısımları kurulayınız.
- Oyuncağın temizlenmesinde yumuşak, gerekirse suyla hafifçe nemlendirilmiş bir bez kullanınız, oyuncağı asla tamamen suya batırmayınız.
- Oyuncağı darbelerden, sıcaktan, tozdan, kumdan, rutubet ve sudan koruyunuz.
- Gerektiği takdirde oynak kısımları silikonlu kuru yağ ile yağlayınız.
- Tekerleklerin aşınma durumunu periyodik olarak kontrol ediniz, tozdan ve kumdan uzak tutunuz.

Çin'da üretilmiştir.

Wiek: 18m+

Prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka:

UWAGA!

- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć i pozbyć się ewentualnych plastikowych torebek oraz wszelkich elementów stanowiących opakowanie produktu (na przykład sznurki, elementy mocujące, itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dziecka.
- Przed przystąpieniem do użytkowania należy sprawdzić, czy produkt i wszystkie jego elementy nie zostały uszkodzone podczas transportu. Jeśli tak, produkt nie powinien być używany i należy go przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zabawka powinna być montowana tylko przez dorosłą osobę. Nie należy używać zabawki, jeśli nie zostały zakończone wszystkie etapy montażu i nie zostało skontrolowane prawidłowe jego wykonanie. Nie używać produktu, jeśli nie zakończono wszystkich operacji związanych z jego konserwacją.
- Produkt można używać tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Należy sprawdzać okresowo stan zużycia zabawki oraz kontrolować czy nie jest ona zepsuta. Uszkodzona zabawka nie może być używana i należy przechowywać ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zabawka powinna być używana tylko na płaskiej i stabilnej powierzchni.

Nie używać produktu na ulicy, wjazdach lub zjazdach; upewnić się, czy zabawka używana jest w strefach pozbawionych przeszkód oraz z dala od niebezpiecznych miejsc (np. basenów, kanałów, jezior, schodów, itp.).

- Ze względu na swoje cechy konstrukcyjne, zabawka nie powinna być używana przez dzieci w wieku powyżej 5 lat.
- Nie ciągnąć ani nie unosić zabawki za tylny uchwyt kiedy siedzi na niej dziecko.
- Nie zezwalać, aby na zabawce siadało jednocześnie dwoje lub więcej dzieci ani dziecko o wadze powyżej 20 kg.
- Nie wkładać do koszyka przedmiotów o wadze powyżej 1Kg.
- Nie zezwalać, aby dziecko wchodziło na koszyk: może on pęknąć i wyrządzić krzywdę dziecku, a rowerek może się wywrócić.
- Uważać wchodząc oraz schodząc ze stopnia lub chodnika.
- W trakcie zabawy dziecko powinno mieć zawsze dobrze zasznurowane buty.
- Nie używać zabawki w sposób niezgodny z zalecanym.
- Pod wpływem mrozu tworzywa sztuczne mogą utracić elastyczność i stać się łamliwe. W takim wypadku nie należy pozostawiać zabawki w miejscu dostępnym dla dziecka. Przechowywać ją w ciepłym i osłoniętym miejscu.

OPIS ZABAWKI

Zoom Trike jest to funkcjonalny i wygodny do przenoszenia trzykołowy rowerek, umożliwiający dziecku zarówno samodzielną jazdę, jak i jazdę pod opieką rodzica, który może go prowadzić przy pomocy wydłużanej, zaczepianej na ramie rączki. Zoom Trike daje się łatwo złożyć, a praktyczna torba Zoom Bag pozwala łatwo przenosić ten dający się wszędzie użyć rowerek.

MONTAŻ

Przy pomocy systemu umieszczonego pod siodełkiem (Rys. 1, rzut od tyłu), rozstawić tylne koła. Aby je odblokować, wcisnąć przycisk i pociągnąć jednocześnie dźwigienki (Rys. 2). Jest to podwójny system zabezpieczający, gwarantujący dziecku maksymalne bezpieczeństwo. Na koniec rozstawić po kolei widełki tylnych kół (Rys. 3). Sprawdzić, czy koła zostały prawidłowo rozstawione i zablokowane. Unieść kierownicę i ustawić ją w pionowej pozycji (Rys. 4-5), a następnie wsunąć ją aż do chwili kiedy przegub znajdzie się całkowicie w ramie. Następnie dobrze zablokować dokręcając nakrętkę na drążku (Rys. 6). Sprawdzić, czy

kierownica została prawidłowo zamontowana i zablokowana.
Aby złożyć Zoom Trike, wykonać w odwrotnej kolejności czynności opisane powyżej.

SPOSÓB UŻYCIA

Zoom Trike pozwala w prosty sposób wyregulować siodełko i ustawić je w trzech różnych pozycjach przy pomocy przewidzianej na nim nakrętki (Rys. 7, przybliżony rzut siodełka z boku). Nakrętka ta dokręcana jest w trzech różnych pozycjach przewidzianych na rurce. W ten sposób Zoom Trike jest wygodny na każdym etapie rozwoju malucha. Po każdorazowej regulacji siodełka należy sprawdzić, czy zostało ono prawidłowo zablokowane oraz czy nakrętka została odpowiednio dokręcona.

Aby umożliwić rodzicom prowadzenie dziecka w trakcie jazdy na rowerku Zoom Trike, można zaczepić na nim wydłużaną rączkę (element A). Prowadząc rowerek przy pomocy rączki należy zablokować kierownicę przy pomocy systemu zabezpieczającego przewidzianego na przednich widełkach. Aby ją zablokować, należy ustawić kierownicę tak, aby dwa oznaczenia na widełkach oraz na drążku kierownicy (Rys. 8, rzut z przodu) były wyosiowane. Następnie, aby zablokować, opuścić żółtą prowadnicę (Rys. 9) tak, aby zablokować ruch kierownicy. Sprawdzić, czy kierownica została prawidłowo zablokowana próbując wielokrotnie nią poruszyć. Aby odblokować kierownicę, wykonać odwrotną procedurę. Otwór na tylnym zakończeniu ramy (Rys. 10) został przewidziany specjalnie, aby umożliwić wsunięcie i zaczepienie wydłużanej rączki (Rys. 11). Rączka zaczepiana jest przy pomocy małego tłoka, który należy docisnąć do dołu (Rys. 12) tak, aby się on zahaczył. Zaczepienie rączki zostanie potwierdzone przez charakterystyczny odgłos zapadki. Zaleca się jednak za każdym razem sprawdzić, czy rączka została prawidłowo zablokowana.
Aby odczepić wydłużaną rączkę należy wykonać w odwrotnej kolejności czynności opisane powyżej.
Za sprawą takiego samego systemu tłokowego jak na rączce, możliwe jest wyregulować w trzech pozycjach długość jej drążka, w zależności od potrzeby (Rys. 13). Również w tym wypadku zaczepienie zostanie potwierdzone przez charakterystyczny odgłos zapadki. Zaleca się za każdym razem sprawdzić, czy drążek został prawidłowo zablokowany próbując kilkakrotnie pociągnąć i docisnąć rączkę.

Zoom Trike posiada automatyczny system odblokowujący pedały, pozwalający dziecku - kiedy rowerek prowadzony jest przy użyciu rączki - oprzeć stopy na pedałach, uniemożliwiając jednak ich obrót wraz z kółkiem (Rys. 14).). Rowerek posiada również znajdujący się z tyłu siodełka koszyczek (Element B), który montowany jest na dwóch podporach przewidzianych na tylnych widełkach (Rys. 15).

CZYSZCZENIE ORAZ KONSERWACJA ZABAWKI

- Czynności związane z czyszczeniem oraz konserwacją powinny być wykonywane tylko przez osobę dorosłą.
- Po ewentualnym zetknięciu się metalowych elementów z wodą należy je wysuszyć, aby zapobiec powstawaniu rdzy.
- Czyścić zabawkę przy pomocy miękkiej szmatki, jeśli to konieczne lekko zwilżonej w wodzie,; nie zanurzać całkowicie zabawki w wodzie.
- Chronić zabawkę przed uderzeniami, źródłami ciepła oraz przed kurzem, piaskiem, wilgocią i wodą.
- W razie konieczności smarować ruchome elementy suchym olejem silikonowym.
- Kontrolować okresowo stopień zużycia kół oraz czyścić je z kurzu i piasku.

Wyprodukowano we Włoszech.

Возраст: 18 месяцев

Рекомендуется прочесть и сохранить настоящую инструкцию для последующих консультаций.
В целях безоп асности Вашего ребёнка:

⚠ **ВНИМАНИЕ**!

- Перед использованием снять с изделия все возможные пластиковые пакеты и элементы упаковки (такие как тесёмки, крепёжные детали, пр.) и держать их вдали от детей.
- Перед игрой убедиться, что изделие и все его компоненты не повреждены вследствие транспортировки. В противном случае не пользоваться изделием и держать его вдали от детей.
- Только взрослые должны осуществлять монтаж данной игрушки. Не пользоваться игрушкой, пока не будут выполнены все крепёжные операции и проверена правильность сборки. Не пользоваться игрушкой, пока не будут выполнены ремонтные работы.
- Пользоваться игрушкой только в присутствии взрослых.
- Рекомендуется периодически проверять целостность структуры изделия и его компонентов. Если игрушка имеет повреждения или явные признаки износа, не пользоваться ею и держать её в недоступном для детей месте.
- Разрешать ребёнку играть только на ровной и устойчивой поверхности.
- Не позволять пользоваться игрушкой на проезжей части, подъездных путях и на наклонных участках; убедиться, что ребёнок играет в безопасной зоне и вдали от потенциально опасных мест (таких как бассейны, каналы, озёра, лестницы, и т. д.).
- В связи со своими функциями и характеристиками конструкции эта игрушка не предназначена для детей старше 5 лет.
- Не создавать рычаг и не поднимать игрушку за заднюю ручку, когда ребёнок сидит на игрушке.
- Не допускать, чтобы на игрушку садилось двое и более детей одновременно; вес одного ребёнка не должен превышать 20 кг/44 фунта.
- Не класть в корзинку груз весом более 1 кг/ 2 фунтов.
- Не позволять ребёнку садиться в корзинку для предметов: корзинка может поломаться, что в свою очередь может привести к травмированию ребёнка, а также к опрокидыванию самого трёхколёсного велосипеда.
- Быть внимательными при подъёме и спуске со ступеньки или с тротуара.
- Дети должны всегда иметь хорошо зашнурованную обувь.
- Использовать игрушку только по назначению.
- Пластик, из которого изготовлена игрушка, при очень низкой температуре может потерять эластичность и стать ломким. В этом случае перенести её в тёплое, защищённое и недоступное для детей место.

ВВЕДЕНИЕ

Zoom Trike - это многофункциональный и удобный трёхколёсный велосипед, который позволяет ребёнку передвигаться самостоятельно или с помощью родителей, которые могут управлять велосипедом с помощью выдвижной прицепной ручки. Zoom Trike можно сложить и очень просто переносить в своей практичной сумке ZoomBag, что придаёт этому велосипеду гибкость и возможность использовать в любом месте.

СБОРКА

Откройте задние колёса посредством системы, которая расположена под седлом (Рис. 1 вид сзади). Чтобы разблокировать систему, нажмите на кнопку и одновременно потяните за рычажки (Рис. 2). Эта двойная система гарантирует максимальную надёжность и безопасность. После чего откройте одну за другой две вилки задних колёс (Ри. 3). Выполнив эту операцию, проверьте, правильно ли открыты колёса и хорошо ли они заблокированы в открытом положении. Unieść kierownicę i ustawić ją w pionowej pozycji (Rys. 4-5), a następnie wsunąć ją aż do chwili kiedy drążek kierownicy znajdzie się całkowicie w ramie. Sprawdzić, czy kierownica została prawidłowo wsunięta: widniejące na drążku kierownicy oznaczenie (MAX) powinno

znajdować się blisko nakrętki. Na koniec dobrze zablokować dokręcając nakrętkę na drążku (Rys. 6).. Проверьте, правильно ли выполнена операция по раскрытию, испытав прочность крепления руля и блока руля. Чтобы сложить Zoom Trike, выполните вышеописанные действия в обратной последовательности.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Сиденье Zoom Trike можно очень просто установить в трёх различных положениях с помощью находящегося на нём винта (Рис. 7 более детальный вид сиденья сбоку), который можно завинтить в трёх различных положениях на трубчатой камере. Это позволяет малышу всегда удобно сидеть во время использования Zoom Trike на различных этапах своего роста. Каждыё раз после регулирования сиденья рекомендуется проверять, правльно ли оно заблокировано, и надёжно ли затянут винт.

Чтобы родители смогли сопровождать ребёнка, катающегося на трёхколёсном велосипеде Zoom Trike, к нему можно присоединить выдвижную тучку (компонент A). При использовании игрушки в таком виде необходимо воздействовать на блок руля через систему, которая находится на передней вилке. Для этого установите руль таким образом, чтобы сигнальные указатели на вилке и на рулевой колонке (Рис. 8 фронтальный вид) находились строго по линии. Затем, чтобы воздействовать на блок, опустите жёлтую направляющую (Рис. 9) так, чтобы остановить движение руля. Проверьте правильность блокировки, несколько раз испытав прочность крепления. Чтобы разблокировать руль, выполните вышеописанные действия в обратной последовательности. Отверстие, которое находится на крае каркаса сзади (рис. 10) предназначено для того, чтобы в него вставлялась регулирующаяся ручка (рис. 11) вплоть до закрепления. Закрепление происходит с помощью маленького поршня, который необходимо держать по направлению вниз (рис. 12), таким образом, чтобы он встал в нужную позицию. Закрепление будет обозначено характерным щелчком, в любом случае рекомендуется убедиться в правильности блокирования. Чтобы отсоединить выдвижную ручку, выполните вышеописанные действия в обратной последовательности. С помощью идентичной системы сцепки с поршнем на ручке, по необходимости можно отрегулировать длину ручки, установив её в одной из трёх возможных позиций (Рис. 13). Также и в этом случае характерный щелчок "клик" подтвердит о сцепке; рекомендуется проверить надёжность сцепки, потянув и толкнув несколько раз саму ручку.

Zoom Trike оснащён системой автоматического разблокирования педалей, - при управлении родителями трёхколёсным велосипедом с помощью ручки это позволит ребёнку держать ноги на педалях, которые не будут вращаться вместе с колёсами (Рис. 14). Трёхколёсный велосипед также оснащён корзинкой для предметов (компонент B), которая устанавливается сзади сиденья на две опоры, находящиеся на двух задних вилках (Рис. 15).

УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Операции по уходу и техобслуживанию должны производить только взрослые.
- Если на металлические части изделия попала вода, необходимо вытереть её, чтобы не допустить образование ржавчины.
- Чистить игрушку мягкой тканью, которую по необходимости можно слегка увлажнить водой, не погружать игрушку в воду.
- Держать вдали от источников тепла, предохранять от ударов, пыли, песка, влаги и воды.
- По необходимости смазывать мобильные части сухим силиконовым маслом.
- Периодически проверять состояние колёс (износ, повреждения) и очищать их от песка и пыли.

Изготовлено в Италии.

العمر: 18+

ننصح بقراءة وحفظ هذه التعليمات لمراجعتها عند الضرورة بالمستقبل.
لضمان الأمان إلى طفلك.

⚠ الإنتباه !

- يجب قبل الإستعمال القيام بإزالة ورمي الأكياس البلاستيكية وجميع أجزاء التغليف الأخري التابعة للمنتج (مثل الخيوط وأجزاء التثبيت وغيرها) أو القيام بإبعادها عن متناول الأطفال.
- يجب قبل إستعمال المنتج التأكد من عدم تضرر المنتج وجميع أجزائه نتيجة لعمليات النقل وفي حالة التضرر ننصح بعدم استعماله وإبعاده عن متناول الأطفال.
- يجب إجراء تجميع هذه اللعبة من قبل شخص بالغ سن الرشد. عدم إستعمال هذه اللعبة قبل الإنتهاء من إجراء جميع عمليات التجميع وفحص سلامة التجميع. يجب عدم إستعمال اللعبة قبل إنتهاء عمليات الصيانة.
- يجب إستعمال هذا المنتج فقط من قبل شخص بالغ سن الرشد.
- القيام دورياً بفحص حالة إستهلاك المنتج ومن عدم وجود تشققات. في حالة ملاحظة أضرار واضحة يجب منع إستعمال اللعبة وإبعادها عن متناول الأطفال.
- إستعمال اللعبة فقط علي أسطح مستوية وثابتة.
- يجب عدم استعمال اللعبة علي الطرق وممرات الدخول أو الطرق المنحدرة والتأكد من استعمالها بالأماكن الخالية من الحواجز وبعيدا عن الأماكن التي قد تسبب خطر (مثل حمامات السباحة - القنوات - البحيرات - السلالم والخ ...).
- نظراً لخواصها الفنية يجب عدم إستعمال هذه اللعبة من قبل أطفال تبلغ أعمارهم أكثر من 5 سنوات.
- يجب تفادي مسك أو رفع اللعبة من المقبض الخلفي عندما يكون الطفل موجود بها.
- يجب عدم إستعمال اللعبة من قبل طفلين أو أكثر في نفس الوقت أو أطفال يبلغ وزنهم أكثر من 20 كغ المعادلة ل 44 ليبرة.
- عدم شحن السلة بأثقال يبلغ وزنها أكثر من 1 كغ/2 ليبرة.
- يجب منع الطفل من الصعود علي سلة حمل الأغراض لتفادي إنكسارها وتسبيب أضرار للطفل بالإضافة إلي إمكانية إنقلاب المقعد ثلاثي العجلات.
- الحرص عند الصعود والنزول من عتبة أو من رصيف.
- القيام بتلبيس الأحذية مربوطة جيداً.
- عدم إستعمال اللعبة بشكل مختلف عن الشكل المنصوح.
- إن الطقس البارد جداً قد يسبب فقدان مرونة المواد البلاستيكية وجعلها سهلة العطب. في هذه الحالة يجب تخزين اللعبة بمكان دافئ ومحمي.

مقدمة

زوم ترايك هو مقعد تجول ثلاثي العجلات عملي وسهل النقل يمنح لولي الأمر إمكانية ترك طفله يتحرك بكل حرية أو برافقته عن طريق المسك القابل للتمديد والتثبيت. فضلاً لسهولة نقل زوم ترايك وقابلية ثنيه وحمله وللعملية المميزة لكيس التغطية "زوم باق" فإن زوم ترايك يعتبر سهل وقابل للإستعمال في أي مكان.

التجميع

فتح العجلات الخلفية عن طريق النظام المهيأ تحت المقعد (صورة 1 رؤية خلفية). لإجراء الإعتاق القيام بضغط الزر وسحب العتلات في نفس الوقت (صورة 2). هذا النظام عبارة عن نظام لضمان أقصى أمان. بعد ذلك القيام بفتح الشوكتين واحدة بعد الأخرى التابعة للعجلات الخلفية (صورة 3). القيام بعد هذه العملية بالتأكد من إنفتاح العجلات ومن ثباتها بالوضع المفتوح.

ارفع ذراع التوجيه (اليد) وضعه في وضع رأسي تماما (شكل 5-4) ثم اتركه ينزل حتى إتمام دخول قائم الذراع في آخر الأنبوب الخاص به . تأكد من دخول ذراع التوجيه بالشكل الصحيح مع مراعاة أن العلامة الموجودة على قائم ذراع التوجيه (MAX) تكون باتجاه المقبض . قم بعد

التأكد من سلامة تنفيذ الفتح بتجريب ثبات المقود وجزء تثبيت المقود.
لإعادة غلق زوم ترايك القيام بإجراء نفس العمليات بعكس الترتيب.

ذلك بإحكام ربط المقبض على القائم (شكل 6) .

الإستخدام

زوم ترايك يملك إمكانية تعديل المقعد بثلاثة أوضاع مختلفة بإستخدام المسمار اللولبي المجهز عليه (صورة 7 رؤية جانبية مقربة) بتدويرها علي الثلاثة أوضاع الموفرة علي الأنبوب القضيبي. يسمح هذا للطفل بأن يكون دائماً مرتاح بجميع مراحل النمو وإستعمال زوم ترايك. ننصح عند إجراء كل عملية تعديل بالتأكد من أن المقعد ثابت بالشكل السليم ومن إحكام غلق المسمار اللولبي.

للسماح لولي الأمر بمرافقة طفله في جولاته علي زوم ترايك تم توفير إمكانية تثبيت مسك قابل للتمديد (قطعة A) علي المقعد الثلاثي العجلات. وخلال الإستعمال بوضع المرافقة يجب القيام بتثبيت المقود عن طريق النظام المجهز علي الشوكة الأمامية. لإجراء ذلك القيام بوضع المقود بحيث يتم تراصف المؤشرين الموجودين علي الشوكة وعلي العمود (صورة 8 رؤية واجهية). وبعد إجراء عملية التثبيت القيام بتخفيض الدليل الأصفر (صورة 9) بحيث يتم إيقاف حركة المقود. التحقق من الثبات بالشكل السليم بتجربته أكثر من مرة.
لإعتاق المقود القيام بإجراء العملية بعكس الترتيب.

الفتحة الموجودة في آخر الجزء الخلفي من الهيكل (الشاسيه) (شكل 10) هي مخصصة لإدخال طرف المقبض في داخلها حتى ربطه (شكل 11) .
ويتم الربط عن طريق مكبس صغير (بستم) يجب وضعه دائما لأسفل (شكل 12) بحيث يتم ربطه وتثبيته . وسوف تسمع صوت كليك دليلا على إتمام الربط . وعلى أي حال فنحن ننصح بمراجعة حالة الربط للتأكد من تثبيته بشكل سليم .
بالإمكان تعديل طول القضيب حسب الحاجة عن طريق نظام تثبيت بمكبس صغير مماثل (صورة 13). حتى في هذه الحالة سيتم سماع طرقة تؤكد علي إجراء التثبيت وننصح بالتأكد من سلامة التثبيت بشد ودفع المسك أكثر من مرة.
تم تجهيز زوم ترايك بنظام إعتاق أوتوماتي للدواسات يسمح للطفل خلال مراحل الدفع المرافق بالمسك بوضع رجليه علي الدواسات بدون أن تدور هذه مع العجلات (صورة 14).
تم تجهيز المقعد الثلاثي العجلات بسلة حمل أغراض مهيأة خلف المقعد (قطعة B) علي مسندين أثنين مثبتين علي الشوكتين الخلفيتين (صورة 15).

تنظيف وصيانة اللعبة

- يجب إجراء عمليات تنظيف وصيانة اللعبة فقط من قبل شخص بالغ سن الرشد.
- تجفيف الأجزاء المعدنية في حالة إلتماسها بالماء وذلك لتفادي الصدأ.
- لتنظيف اللعبة القيام بإستعمال قطعة قماش ناعمة وعند الضرورة مبللة بقليل من الماء ويجب عدم غطس اللعبة بالكامل بداخل الماء.
- حماية اللعبة من الصدمات والحرارة والغباروالرمل والرطوبة والماء.
- تزييت الأجزاء المتحركة في حالة تطلب ذلك بإستعمال زيت جاف بالسيليكون.
- القيام دورياً بفحص حالة إستهلاك العجلات وحفظها نظيفة من الغبار والرمل.

مصنع في إيطاليا

Zoom Trike

46 070606 000 000

86709.Z2

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate - Como - Italy - Made in Italy

www.chicco.com